



FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Publikimeve Zyrtare

www.qpz.gov.al

Nr.108

10 gusht

2011

P Ë R M B A J T J A

	Faqe
Vendim i KM nr.481, datë 22.6.2011	Për miratimin e rregullores uniforme të instrumenteve të planifikimit 4291
Udhëzim i MASH nr.6, datë 1.2.2011	Për përfundimin e vitit shkollor 2010-2011 dhe për zhvillimin e provimeve të lirimimit në sistemin e arsimit parauniversitar 4313
Udhëzim i MASH nr.7, datë 1.2.2011	Për përfundimin e vitit shkollor 2010-2011 dhe për zhvillimin e provimeve përfundimtare dhe provimeve të Maturës Shtetërore, në sistemin e arsimit parauniversitar 4314
Vendim i GJK nr.35, datë 25.7.2011	Me objekt shfuqizimin, si të papajtueshëm me Kushtetutën, të vendimit nr.883, datë 30.6.2009 të Gjykatës së Apelit Tiranë dhe të vendimit nr.616, datë 21.5.2010 të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë..... 4316
Vendim i GJK nr.36, datë 26.7.2011	Me objekt shfuqizimin, si të papajtueshëm me Kushtetutën, të vendimit nr.00-2009-1104, datë 20.11.2009 të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë (dhomë këshillimi)..... 4319

VENDIM
Nr.481, datë 22.6.2011

**PËR MIRATIMIN E RREGULLORES UNIFORME TË INSTRUMENTEVE TË
PLANIFIKIMIT**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 24 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”, të ndryshuar, me propozimin e Ministrit të Punëve Publike dhe Transportit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e rregullores uniforme të instrumenteve të planifikimit, sipas shtojcave 1 dhe 2, që i bashkëlidhen këtij vendimi dhe janë pjesë përbërëse të tij.

2. Ngarkohen autoritetet e planifikimit, të përcaktuara në nenet 5 dhe 12 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”, të ndryshuar, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare dhe i shtrin efektet nga data 30 shtator 2011.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

SHTOJCA 1
RREGULLORJA UNIFORME E INSTRUMENTEVE TË PLANIFIKIMIT

KREU I
DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

Neni 1
Qëllimi

Rregullorja uniforme e instrumenteve të planifikimit realizon njëtrajtshmërinë e formës dhe strukturës së instrumenteve të planifikimit të territorit, sipas llojit, klasifikimit dhe nivelit të tyre.

Neni 2
Objekti

Kjo rregullore përcakton njëtrajtshmërinë e formës dhe të strukturave të llojeve të instrumenteve të planifikimit sipas niveleve:

- a) Planifikimi në nivel kombëtar;
- b) Planifikimi në nivel vendor;
- c) Planifikimi në nivel ndërvendor;
- ç) Planifikimi në nivel të integruar.

Neni 3
Përkufizime

1. Në këtë rregullore, termat e mëposhtëm kanë këto kuptime:

a) “Nënnjësi strukturore” është qeliza territoriale më e vogël e parashikuar nga autoriteti i planifikimit për të drejtuar zhvillimin, përmes përcaktimit të një liste treguesish planifikimi dhe zhvillimi, të detyrueshme për zhvilluesit dhe të njëtrajtshme brenda saj.

b) “Kategori bazë të përdorimit të tokës dhe strukturave në të” janë kategoritë e përdorimit që përcaktohen në rregulloren uniforme të instrumenteve të planifikimit, dhe të cilave u referohet çdo autoritet planifikimi për të përcaktuar kategoritë dhe nënkategoritë e përdorimit të tokës në territorin përkatës.

c) “Kategori e kushtëzuar e përdorimit të tokës” është kategoria e zhvillimit, e cila lejohet me kushte shtesë ose të reja në lejen e zhvillimit në një zonë, dhe lejimi i së cilës përgjithësisht kryhet përmes një studimi të ndikimit nga zhvillimi.

d) “Kategori e ndaluar e përdorimit të tokës” është kategoria e zhvillimit të ndaluar në një zonë.

dh) “Aktivitet” është një përdorim ekzistues i tokës ose i strukturës, që përshkruan se çfarë ndodh në parcelë ose në objekt në momentin e vëzhgimit të tyre.

e) “Funksion” është qëllimi ekonomik, të cilit i shërben ose duhet t’i shërbejë toka ose struktura në të. Një funksion mund të realizohet nga disa aktivitete të ndryshme të vendosura në tokën që karakterizohet nga ai funksion. Kombinimet e funksioneve dhe aktiviteteve përcaktojnë kategoritë e ndryshme të përdorimeve të tokës.

ë) “Periferaliteti” është pozicionimi i një zone në një bashki ose komunë, sipas përcaktimeve të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”.

f) Plani i pjesshëm kombëtar (PPJK), është plani i përgjithshëm kombëtar që hartohet ose rishikohet për një pjesë të territorit kombëtar, bazuar në politikat kombëtare të zhvillimit territorial dhe në çështjet e rëndësishme kombëtare.

2. Termat e tjerë të përdorur në këtë rregullore kanë të njëjtin kuptim me ata të përcaktuar në nenin 3 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit” të ndryshuar, dhe në aktet nënligjore në zbatim të tij.

KREU II PLANIFIKIMI KOMBËTAR

SEKSIONI 1 POLITIKAT KOMBËTARE

Neni 4

Politika e përgjithshme kombëtare e zhvillimit të territorit

1. Politika e përgjithshme kombëtare e planifikimit të territorit hartohet në përputhje dhe në zbatim të qëllimeve, objektivave dhe rezultateve të pritshme, të përcaktuara në Strategjinë Kombëtare për Zhvillim dhe Integrim, si dhe të programeve ose dokumenteve strategjike të procesit të integritetit europian. Politika mbart dhe reflekton parimet dhe politikat e Bashkimit Europian për zhvillim hapësinor dhe “kohezion” territorial dhe përfshin objektivat dhe qëllimet e përcaktuara në strategjitë sektoriale dhe ndërsektoriale që ekzistojnë në momentin e hartimit të saj.

2. Plani i përgjithshëm kombëtar hartohet njëkohësisht me politikën e përgjithshme kombëtare të planifikimit të territorit dhe zbaton qëllimet, objektivat dhe rezultatet e pritshme të caktuara në të.

SEKSIONI 2 PLANET KOMBËTARE TË TERRITORIT

Neni 5

Klasifikimi i planeve kombëtare të territorit

1. Planet territoriale kombëtare, sipas klasifikimit, ndahen në:

- a) Plani i përgjithshëm kombëtar (PPK);
- b) Plani i pjesshëm kombëtar (PPJK);

- c) Plani kombëtar ndërsektorial (PKN);
- d) Plani kombëtar sektorial (PKS);

Neni 6

Struktura dhe formati i planeve kombëtare

1. Dokumentet themelore që përbëjnë planet kombëtare miratohen sipas përcaktimeve të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit” dhe pavarësisht nga klasifikimi i planeve, janë:

- a) Kërkesa për marrjen e nismës;
- b) Plani kombëtar.

2. Materiali i kërkesës sipas germës “a” të pikës 1 të këtij neni, për marrjen e nismës së hartimit ose rishikimit të planit të përgjithshëm kombëtar, përmban:

a) Studimin, i cili përcakton faktet dhe analizon problemet, të cilat argumentojnë nevojën për hartimin ose rishikimin e PPK-së dhe parashtrojnë qëllimin kryesor të tij. Për përgatitjen e këtij studimi vlerësohen dhe përdoren sipas rastit drejtimet strategjike, përcaktimet, propozimet dhe instrumentet që përshkruhen në strategjitë ekzistuese kombëtare, sektoriale dhe ndërsektoriale, nëse këto ekzistojnë para hartimit të PPK-së;

b) Planin e veprimeve për hartimin e planit të përgjithshëm kombëtar, i cili përmban të paktën:

i) udhëzime mbi metodologjinë dhe detajimin përmbajtësor të dokumenteve dhe pjesëve përbërëse të PPK-së;

ii) një përmbledhje paraprake të dokumenteve strategjike dhe legjislacionit bazë që do të përdoret si referencë gjatë hartimit të PPK-së, përfshirë përcaktimin e bazave kryesore kombëtare të të dhënave që do të përdoren gjatë analizës dhe hartimit të PPK-së dhe të institucioneve që përpunojnë këto të dhëna;

iii) përcaktime të qarta mbi përbërjen dhe rolin e grupit të punës me ekspertë për hartimin e PPK-së sipas përcaktimeve të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”, përfshirë edhe rolet e ekspertëve të jashtëm që mund të ftohen të japin mbështetje teknike në procesin e hartimit;

iv) përcaktime të qarta mbi procesin e bashkërendimit nga komiteti ndërministror, sipas përcaktimeve të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”;

v) përcaktime të qarta, në lidhje me formën e procesit, përmbajtjen, pjesëmarrësit, si dhe të afateve për proceset e bashkërendimit, këshillimit, dëgjimit publik, shqyrtimit të përputhshmërisë me instrumentet ekzistuese dhe miratimit të PPK-së;

vi) afatet kryesore për dorëzimin e pjesëve të PPK-së, siç janë përcaktuar në këtë rregullore dhe për miratimin përfundimtar të PPK-së;

vii) buxhetin për hartimin e PPK-së.

3. Materiali përfundimtar i planit sipas germës “b” të pikës 1 të këtij neni, për planin e përgjithshëm kombëtar përmban:

a) dokumentin ose dokumentet e miratuara të politikës kombëtare të planifikimit të territorit, si udhëheqëse për PPK-në;

b) planin;

c) vlerësime në lidhje me zbatimin, rregulla specifike që PPK-ja dikton në territor, çështje institucionale, ligjore dhe financiare;

ç) raportin e përpunimit të të dhënave në GIS sipas specifikimeve të vendimit të Këshillit të Ministrave nr.459, datë 16.6.2010 “Për miratimin e standardeve të përbashkëta gjeodezike dhe GIS”.

4. Materiali i politikës kombëtare të planifikimit të territorit, sipas germës “a” të pikës 3 të këtij neni, hartohet sipas përcaktimeve të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”.

5. Plani, sipas germës “b” të pikës 3 të këtij neni, mbështetet në drejtimet e politikës dhe përmban:

a) Analizën makro-ekonomike, sociale, mjedisore, demografike dhe territoriale që i paraprin rekomandimeve të planit. Kjo analizë bazohet në analizat e ndryshme sektoriale dhe ndërsektoriale, duke theksuar dimensionin hapësinor të sektorëve të ndryshëm, përfshirë shpërndarjen e pabarazive hapësinore ose rajonale në Republikën e Shqipërisë;

b) Vizionin strategjik hapësinor të zhvillimit dhe planifikimit të territorit, në përputhje me vizionin strategjik të zhvillimit për tërësinë territoriale të Republikës së Shqipërisë;

c) Zbërthimin e konceptit të zhvillimit territorial policentrik, ndërkufitar dhe ndërkombëtar në përputhje edhe me përcaktimet e parimeve dhe të politikës së Bashkimit Europian për zhvillim hapësinor dhe “kohezion” territorial;

ç) Përcaktimin territorial të nevojshëm për realizimin e prioriteteve strategjike të zhvillimit në Shqipëri, përfshirë zonat kryesore për zhvillimin e industrisë, bujqësisë dhe turizmit;

d) Përcaktimin në territor të nyjave, linjave, rrjeteve ose instalimeve të infrastrukturave kombëtare, në përputhje me kategorinë bazë përdorime të veçanta dhe shërbime;

dh) Programet themelore strategjike sektoriale dhe ndërsektoriale, në përputhje me prioritetet që rrjedhin nga procesi i integritimit në Bashkimin Europian, të shprehura në territor;

e) Përcaktimin ose rishikimin e çështjeve të rëndësishme kombëtare, sipas përcaktimit të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”, përfshirë të gjitha përdorimet e tokës, që në nivel kombëtar janë monumente kulture dhe natyrore, zona të mbrojtura, burime të rëndësishme natyrore dhe artificiale, toka bujqësore etj.;

ë) Drejtime strategjike për çështje të zhvillimit rajonal dhe të zhvillimit territorial të njërive vendore;

f) Hartat shoqëruese detyruesisht për të gjitha çështjet e mësipërme, në shkallë maksimumi 1:1.000.000 dhe minimumi 1:500.000, dhe në përputhje me përcaktimet e shtojcës 2 të këtij vendimi. Në rastin e PPJK, shkalla e hartave lëviz nga 1:250.000 në 1:500.000.

6. Dokumenti i vlerësimeve sipas germës “c” të pikës 3 të këtij neni, në lidhje me zbatimin e PPK-së, çështjet institucionale, ligjore dhe financiare të PPK-së, përmban:

a) Zbërthimin e PPK-së në planet sektoriale, ndërsektoriale, programet strategjike të proceseve integruese në BE, dhe në instrumentet kombëtare financiare afatmesme dhe afatgjata;

b) Rregulla specifike për përdorimin e territorit dhe diktuese mbi mënyrën e planifikimit në nivele më të ulëta të hierarkisë së planeve dhe mbi mënyrën e zhvillimit të territorit;

c) Sipas rastit, rekomandime për rishikime institucionale me rëndësi kombëtare që rrjedhin nga rishikime të mundshme të sistemit të planifikimit në Republikën e Shqipërisë.

SEKSIONI 3 RREGULLORET KOMBËTARE TË PLANIFIKIMIT

Neni 7

Qëllimi i rregulloreve kombëtare të planifikimit

Qëllimi i rregulloreve kombëtare të planifikimit është të përcaktojë rregullat, normat, standardet dhe instrumentet e zbatueshme, si dhe të orientojë procedurat, për përdorimin dhe zhvillimin ekzistues dhe të ardhshëm të tokës.

Neni 8

Objekti i rregullores kombëtare të planifikimit

Objekt i rregullores kombëtare të planifikimit, janë:

a) Përcaktimet, objekt rregullimi i nenit 22 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”;

b) Sistemi rrugor dhe i transportit, në përputhje me përcaktimet e legjislacionit të posaçëm në fuqi;

c) Ruajtja e zonave dhe vlerave të trashëgimisë kulturore dhe mjedisit në përputhje me përcaktimet e legjislacionit të posaçëm në fuqi;

- ç) Rregullat kombëtare të ndërtimit, në përputhje me përcaktimet e legjislacionit të posaçëm në fuqi;
- d) Rregullore të tjera sipas rastit.

Neni 9

Struktura e rregulloreve kombëtare të planifikimit

1. Struktura e rregulloreve kombëtare të planifikimit përbëhet nga:
- a) Objekti;
 - b) Qëllimi;
 - c) Rregulla mbi përdorimin e tokës;
 - ç) Rregulla mbi intensitetin e zhvillimit;
 - d) Rregulla mbi ndarjen dhe bashkimin e parcelave;
 - dh) Rregulla mbi sistemin rrugor dhe të transportit;
 - e) Rregulla mbi ruajtjen zonave dhe vlerave të trashëgimisë kulturore dhe mjedisit;
 - ë) Rregulla mbi ndërtimin;
 - f) Rregulla të tjera sipas nevojës.

Neni 10

Klasifikimi i rregulloreve kombëtare të planifikimit

1. Rregulloret kombëtare të planifikimit, sipas klasifikimit, ndahen në:
- a) Rregullore e përgjithshme kombëtare e planifikimit;
 - b) Rregullore ndërsektoriale kombëtare e planifikimit;
 - c) Rregullore sektoriale kombëtare e planifikimit.

Neni 11

Rregullat përbërëse të rregulloreve kombëtare të planifikimit

1. Rregullat e përdorimit të tokës përmbajnë minimalisht për çdo zonë të krijuar sipas planit të përdorimit të tokës, përcaktimin, rregullat dhe shpjegimin e:
- a) Kategorive të lejuara, të kushtëzuara dhe të ndaluara të përdorimit të tokës dhe të strukturave në të, në përputhje me kategoritë bazë të përdorimit të tokës dhe me kriteret për kategoritë e lejuara, të kushtëzuara dhe të ndaluara;
 - b) Aktiviteteve dhe funksioneve në përputhje me kategoritë e përdorimit të tokës dhe të strukturave në të, sipas nevojës;
 - c) Punimeve dhe veprimtarive që lejohen, kufizohen ose ndalohen, përfshirë kushtet përkatëse;
 - ç) Përdorimeve të papërputhshme;
 - d) Procesteve të instrumenteve të financimit të zhvillimit. Për çdo instrument përcaktohen të drejtat dhe kufizimet ligjore, private ose publike që rrjedhin prej tyre, në përputhje me legjislacionin në fuqi.
2. Rregullat dhe treguesit e zhvillimit për çdo nënnjësi strukturore dhe sipas rastit edhe për zona me prioritet zhvillimi dhe nënndarje të tjera të propozuara nga PPK-ja, përmban:
- a) Kodin dhe përshkrimin e përgjithshëm të njësive strukturore;
 - b) Kodin dhe emërtimin e nënnjësive strukturore;
 - c) Përcaktimin e zhvillimeve, punimeve dhe veprimtarive, strukturave, aktiviteteve dhe funksioneve, të lejuara, të kushtëzuara dhe të ndaluara, përfshirë dhe përdorimet e papërputhshme;
 - ç) Treguesit e planifikimit dhe të zhvillimit;
 - d) Të drejtat dhe kufizimet ligjore, publike apo private, që rrjedhin nga përdorimi i treguesve të zhvillimit;
 - dh) Norma dhe standarde të përcaktuara nga legjislacioni i posaçëm në fuqi;

e) Listën e instrumenteve që mund të përdoren për të arritur në treguesit e propozuar të zhvillimit dhe për të realizuar zhvillimin, përfshirë ato fiskale dhe financiare;

3. Rregullat e nënndarjes dhe të bashkimit të parcelave në çdo nën njësi strukturore dhe, sipas rastit edhe për nënndarje të tjera të propozuara nga PPK-ja, përmbajnë:

a) Rregullat dhe kushtet për nënndarje dhe bashkim të parcelave;

b) Përshkrimin e metodave për shpërndarjen dhe “alokimin” e kostos dhe kompensimin e humbjeve apo shpërndarjen e fitimeve si rezultat i ndarjes apo bashkimit të parcelave, përfshirë edhe të drejta apo kufizime të tjera ligjore;

c) Përshkrimin e mënyrës së shpërndarjes së kostos së ndikimit në infrastrukturë në përputhje me dispozitat ligjore në fuqi, përfshirë edhe përdorimin e instrumenteve të tjera fiskale sipas rastit.

4. Rregullat e sistemit rrugor dhe transportit që përbëhen nga:

a) Përcaktimi dhe përshkrimi i kategorive të sistemit rrugor në përputhje me Kodin Rrugor, përfshirë standardet dhe kushtet teknike përkatëse;

b) Përcaktimi i treguesve të propozuar të zhvillimit të sistemit rrugor;

c) Përcaktimi i parametrave të skemës së transportit publik, përfshirë standardet teknike bazuar në legjislacionin e posaçëm në fuqi.

5. Rregullat e ruajtjes së zonave dhe vlerave të trashëgimisë kulturore dhe mjedisit përbëhen nga:

a) Përcaktimi i normave dhe standardeve të të gjitha zhvillimeve, të cilat kanë ndikim në mjedis, shëndet, dhe në vlerat ekzistuese të trashëgimisë kulturore, sipas përcaktimeve të legjislacionit të posaçëm në fuqi;

b) Përcaktimi i normave, standardeve dhe rregullave për strukturat dhe punimet që parashikohen nga PPK-ja, me qëllim ruajtjen e mjedisit, shëndetit dhe vlerave të trashëgimisë kulturore, bazuar në rregulloren kombëtare të ndërtimit dhe sipas përcaktimeve të legjislacionit të posaçëm në fuqi.

6. Rregullat e ndërtimit përgatiten sipas përcaktimeve të rregullores së ndërtimit.

KREU III PLANIFIKIMI VENDOR

SEKSIONI 1 POLITIKAT VENDORE TË TERRITORIT

Neni 12

Qëllimi i politikës së zhvillimit të territorit të njësisë së qeverisjes vendore

1. Politika e zhvillimit të territorit të njësisë së qeverisjes vendore (PZHTNJV) është instrumenti më i lartë i planifikimit të territorit, që pasqyron përparësitë, qëllimet strategjike, objektivat, mjetet dhe rezultatet e pritshme për të orientuar dhe nxitur proceset e mëtejshme të planifikimit të territorit në nivel vendor, si dhe pasqyron dhe zbërthen në nivel vendor prioritetet e Strategjisë Kombëtare për Zhvillim dhe Integrim, të kuadrit të koherencës strategjike dhe të të gjitha strategjive sektoriale dhe ndërsektoriale që prekin territorin e njësisë vendore.

Neni 13

Struktura dhe formati i dokumentit të politikës së zhvillimit të territorit të njësisë së qeverisjes vendore

1. Politika e zhvillimit të territorit të njësisë së qeverisjes vendore, hartohet sipas përcaktimit të nenit 20, pika 2 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”.

2. Dokumentet e politikës së zhvillimit të territorit të njësisë së qeverisjes vendore përbëhen nga dokumenti i politikës dhe shtojca e hartave.

3. Dokumenti i politikës përmban:

a) Analizën e përgjithshme social-ekonomike, demografike, mjedisore, kulturore dhe historike, përfshirë ndikimin ekzistues të këtyre aspekteve në territor dhe identifikimin, si dhe analizën e politikave dhe programeve politike ekzistuese të planifikimit të territorit në njësinë e qeverisjes vendore. Në rastet kur PZHTNJV-ja dhe PPV-ja hartohen së bashku, është i mjaftueshëm realizimi i dokumentit të analizës dhe vlerësimit të thelluar, sipas nenit 18 të kësaj rregulloreje;

b) Identifikimin e premisave bazë për zhvillimin territorial të njësisë së qeverisjes vendore dhe të hendeut institucional dhe programatik, si kuadër bazë për hartimin e vizionit të zhvillimit të njësisë së qeverisjes vendore;

c) Vizionin strategjik të zhvillimit të njësisë së qeverisjes vendore, të hartuar me pjesëmarrjen e komunitetit dhe të grupeve të interesit;

ç) Objektivat strategjike të planifikimit dhe të zhvillimit të njësisë vendore bazuar në vizionin strategjik të zhvillimit të njësisë vendore;

d) Programet kryesore të zhvillimit të njësisë së qeverisjes vendore, të cilat reflektojnë përparësitë dhe drejtimit kryesore të planifikimit të territorit dhe mundësojnë realizimin e objektivave;

dh) Planin e veprimit për realizimin e programeve, përfshirë ndryshimet e nevojshme institucionale dhe ligjore, si dhe buxhetin e nevojshëm për planin e veprimit.

4. Shtojca e hartave përmban skenarët strategjike të zhvillimit të territorit të njësisë së qeverisjes vendore sipas prioritetit, të cilët reflektojnë drejtimit kryesore të planifikimit të territorit dhe vizionin, objektivat dhe fazat kohore të zbatimit të programeve.

SEKSIONI 2 PLANET VENDORE

Neni 14 Objekti i planit vendor

1. Objekti i planit vendor për planifikimin e territorit përcaktohet në përputhje me nenin 27 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit” dhe në asnjë rast nuk bie ndesh me qëllimet, objektivat dhe rezultatet e pritshme, të përcaktuara në instrumentet kombëtare të përgjithshme, sektoriale dhe ndërsektoriale.

Neni 15 Klasifikimi i planeve vendore

1. Planet vendore klasifikohen në:

- a) Plan i përgjithshëm vendor;
- b) Plan vendor ndërsektorial;
- c) Plan vendor sektorial.

Neni 16 Struktura dhe formati i planit të përgjithshëm vendor (PPV)

1. Dokumentet, të cilat dorëzohen për miratimin e PPV-së sipas fazave përkatëse, janë:

- a) Kërkesa për marrjen e nismës së hartimit të PPV-së;
- b) Politika e zhvillimit të territorit të njësisë së qeverisjes vendore, nëse kjo nuk është hartuar dhe miratuar më parë;
- c) Vlerësimi strategjik mjedisor;
- ç) Projektplan;
- d) Materiali hartografik që shoqëron dokumentet e përcaktuara në gerrat “a” deri në “ç” të kësaj pike.

Neni 17

Struktura dhe formati i kërkesës së PPV-së

1. Kërkesa e PPV-së përmban:

a) Studimin, i cili përcakton:

i) faktet që çojnë në nevojën për hartim/rishqyrtim të planit vendor;

ii) analizën e këtyre fakteve;

iii) problemet që do të trajtohen nga plani dhe mënyrën e trajtimit të tyre;

iv) palët e interesuara dhe pozicioni i tyre në proces;

v) qëllimi kryesor që kërkon të arrijë plani.

b) Kufijtë e territorit që do të studiohet, të cilat duhet të paraqiten në sistemet e gjeoreferimit, të përcaktuara në vendimin e Këshillit të Ministrave nr.459, datë 23.6.2010 “Për miratimin e standarteve të përbashkëta gjeodezike dhe GIS të regjistrimit të territorit” dhe në shkallë jo më të vogël se 1:5000;

c) Planin e veprimit për proceset e hartimit, të bashkërendimit, pjesëmarrjes dhe sipas rastit edhe ndërmjetësimit;

ç) Vendimin e kryetarit të njësisë së qeverisjes vendore për pezullimin e zhvillimit para nisjes së hartimit të PPV-së, sipas rastit, i cili duhet të shoqërohet me hartën që tregon zonën ose zonat në të cilat do të pezullohet zhvillimi dhe me ndarjen e pronësisë në këto zona. Harta paraqitet në sistemet e gjeoreferimit sipas akteve nënligjore të miratuara me vendim të Këshillit të Ministrave për regjistrimin e territorit.

2. Nëse politika është hartuar paraprakisht dhe është miratuar në këshillin e njësisë së qeverisjes vendore, por gjykohet se ka nevojë për rishikim në tërësi apo në pjesë të saj, ky proces kryhet që në fazën e hartimit të kërkesës për ndërmarrjen e nismës për hartimin e PPV-së. Përmbajtja e politikës përcaktohet në nenin 13 të kësaj rregulloreje.

Neni 18

Struktura dhe formati i dokumentit të analizës dhe vlerësimit të thelluar

1. Bazuar në kërkesën dhe planin e veprimit sipas përcaktimeve të miratuara nga këshilli i njësisë së qeverisjes vendore dhe të rishqyrtuara nga AKPT-ja, përgatitet dokumenti i analizës dhe vlerësimit të thelluar të gjendjes ekzistuese social-ekonomike dhe territoriale e mjedisore në territorin e njësisë së qeverisjes vendore. Ky dokument hartohet dhe i bashkëngjitet projektplanit në dokumentin përfundimtar që shkon për miratim. Ky dokument shoqërohet me paraqitjen hartografike përkatëse sipas hapave të përcaktuar në pikën 2 të këtij neni.

2. Dokumenti i analizës dhe vlerësimit të thelluar dhe hartat përkatëse përmbajnë:

a) Analizën e elementeve ekzistuese të territorit, e cila përmban të dhëna të tilla si, por pa u kufizuar në:

i) informacion për topografinë;

ii) harta gjeologo-inxhinierike;

iii) harta hidro-gjeologjike;

iv) makrozonimin dhe mikrozonimin sizmik;

v) bonitetin e tokave, bazuar në vërtetimin e lëshuar nga autoriteti përkatës sipas përcaktimit të ligjit të posaçëm, nëse në territorin e njësisë së qeverisjes vendore ka zona bujqësore;

vi) burimet natyrore dhe mjediset pyjore;

vii) nëse në territorin e njësisë së qeverisjes vendore ka pyje, kullota, sipërfaqe ujore, rezervate, miniera, dhe të tjera të kësaj natyre;

viii) nëse në territorin e njësisë së qeverisjes vendore ka zona të mbrojtura natyrore dhe ato të trashëgimisë kulturore dhe historike, dhe të tjera të kësaj natyre.

b) Analizën dhe vlerësimin e pozicionimit strategjik të njësisë së qeverisjes vendore në raport me rajonin ku ajo shtrihet, përfshirë identitetin e saj historik, urban dhe ekonomik, si dhe kufijtë territorialë të rajonit të marrë në studim dhe të qarkut;

c) Analizën dhe vlerësimin ekonomik dhe social, përfshirë çështje të punësimit, mundësive lokale apo pengesave për zhvillim ekonomik, aspekteve të konkurrueshmërisë ekonomike apo rajonale, pozicionimit dhe përqendrimit të poleve ekonomike lokale, cilësisë së kapitalit dhe burimeve njerëzore dhe të pikave të forta apo të dobëta për zhvillimin e ardhshëm ekonomik dhe social të njësisë së qeverisjes vendore;

ç) Analizën dhe vlerësimin demografik dhe përqendrimin e popullsisë në territor, tendencat e lëvizjeve të popullsisë në vite dhe shpërndarjen e popullsisë në nivel banesash dhe për tipologji banesash, e përshkruar sipas sipërfaqes së banimit për banesë, numrit të banesave në një ndërtesë banimi, mënyrës së vendosjes në parcelë dhe në territor të grupeve të ndryshme të banesave, sipërfaqeve të bashkëpronësisë nëse ka të tilla, dhe të dhëna të tjera të kësaj natyre;

d) Analizën e planeve të përgjithshme vendore për planifikimin e territorit të hartuara më parë, përfshirë zbatueshmërinë e tyre dhe çështje që duhet të vlerësohen gjatë hartimit të planit të ri;

dh) Analizën e mënyrës së përdorimit të pronave publike, përfshirë vendndodhjen funksionet dhe marrëdhëniet e pronësisë;

e) Çështjet e rëndësisë kombëtare dhe zonat e rëndësisë kombëtare që ndodhen në territorin e njësisë së qeverisjes vendore dhe kufizimet që rrjedhin nga këto çështje në planifikimin dhe zhvillimin e territorit;

ë) Analizën e problematikës mjedisore, duke marrë në konsideratë vendndodhjen e elementeve që ndikojnë negativisht mjedisin, vlerat e trashëgimisë kulturore dhe shëndetin e njeriut, si dhe përcaktimin e shkallës së ndikimit negativ të tyre;

f) Analizën e problematikës së pronësisë mbi tokën;

g) Analizën e përdorimit ekzistues të tokës, bazuar në kategoritë bazë dhe nënkategoritë e përdorimit të tokës dhe të strukturave në të, detajimeve të njësisë vendore, si edhe duke identifikuar dhe analizuar funksionet dhe aktivitetet e strukturave dhe parcelave, dhe lidhjen e territorit të njësisë së qeverisjes vendore me rrjetet e infrastrukturave kombëtare;

gj) Analizën e përgjithshme të kushteve dhe cilësisë fizike të strukturave dhe territoreve, si bazë për hartimin e planeve të riparimit, rinovimit, rigjenerimit dhe/ose rrizhimit;

h) Analizën e tipologjisë hapësinore ekzistuese, bazuar në njëtrajtshmërinë e llojit dhe volumit të strukturave, mënyrës së vendosjes së tyre në territor, skemës rrugore dhe të hapësirave publike, si dhe të lartësisë së strukturave;

i) Analizën e “periferitetit”, duke e ndarë territorin në zona sipas një grupi kriteresh, që përfshijnë:

i) largësinë nga qendra e zonës së banuar;

ii) largësinë nga qendra e punësimit;

iii) lidhjen me sistemin rrugor sipas kategorive të përcaktuara në Kodin Rrugor;

iv) furnizimin me rrjete infrastrukture dhe shërbime sociale;

v) nivelin e përafërt të të ardhurave të shtresave shoqërore që ushtrojnë aktivitetin e tyre në zona të caktuara;

vi) plotësimin me funksione sipas kategorive bazë të përdorimeve bazuar në këtë rregullore;

vii) nivelin e kriminalitetit dhe sigurinë e jetës;

viii) probleme të ndryshme sociale përfshirë përjashtimin social.

j) Analizën e elementeve të forta dhe të rëndësishme territoriale, duke evidentuar shenjat apo elementet e veçanta territoriale, natyrore apo artificiale që kanë ndikuar ose ndikojnë në strukturimin dhe formimin historik të territorit në studim;

k) Analizën e nevojave për strehim për të gjitha grupet shoqërore të territorit të njësisë së qeverisjes vendore, analizën e tipologjive të ndryshme të banesave ekzistuese, shpërndarjen e tyre në territor, analizën e cilësisë dhe sasisë së banesave ekzistuese, të shërbimeve urbane dhe sociale, të nevojshme për të plotësuar kërkesat e popullsisë së tashme dhe të ardhme për 10 vitet në vazhdim.

3. Njësia e qeverisjes vendore harton dokumentin e analizës dhe vlerësimit të thelluar të gjendjes ekzistuese në të njëjtën kohë me hartimin e politikës së zhvillimit të territorit, nëse nuk ka hartuar dokumentin e politikës më parë sipas përcaktimeve të kësaj rregulloreje, dhe në çdo rast hartimi i analizës i paraprin hartimit të projektplanit.

Neni 19
Vlerësimi strategjik mjedisor

1. Vlerësimi strategjik mjedisor hartohet paralelisht me PPV-në sipas përcaktimit të legjislacionit të posaçëm në fuqi.

Neni 20
Struktura dhe formati i projektplanit të PPV-së

1. Projektplanin përmban:
 - a) objektivat e planit të përgjithshëm vendor të planifikimit të territorit;
 - b) përmbledhjen dhe gjetjet kryesore të analizës dhe vlerësimit të thelluar të gjendjes ekzistuese. Materiali i plotë i analizës i bashkëngjitet projektplanit si shtojcë e tij;
 - c) përmbledhjen e dokumentit të politikave të zhvillimit të territorit të njësisë së qeverisjes vendore (PZHTNJV). Dokumenti i plotë së bashku me hartat i bashkëngjitet projektplanit si shtojcë e tij;
 - ç) planin e propozuar të përdorimit të tokës dhe të strukturave në të, i cili përmban:
 - i) kategoritë dhe nënkategoritë e përdorimit të propozuar të tokës dhe të strukturave në të, bazuar në kategoritë bazë sipas instrumenteve kombëtare të planifikimit, dhe të detajuara më tej sipas veçorive të njësisë së qeverisjes vendore;
 - ii) funksionet dhe aktivitetet e propozuara të strukturave dhe parcelave ose grupeve përkatëse të parcelave;
 - iii) pozicionimin e shërbimeve dhe rrjeteve kryesore të infrastrukturave, përfshirë hapësirat e hapura publike kryesore, dhe kushte teknike për realizimin e infrastrukturave;
 - iv) përcaktimin e qendrave kryesore të zhvillimit ekonomik dhe urban ose territorial, që sipas metodologjive të përdorura mund të rezultojnë në zona të tipit pole, qendra, fasha lineare dhe të tjera të kësaj natyre, të cilat drejtojnë zhvillimin në territorin e njësisë së qeverisjes vendore;
 - v) tipologjitë e propozuara hapësinore bazuar në njëtrajtshmërinë e llojit dhe volumit të strukturave, mënyrës së vendosjes së tyre në territor, skemës rrugore dhe të hapësirave publike, dhe të lartësisë së ndërtesave;
 - vi) pozicionimin e zonave që mbartin çështje të rëndësishme kombëtare, nëse këto ekzistojnë në territorin e njësisë vendore, dhe kushtet përkatëse për zhvillim;
 - vii) ndarjen në njësi dhe nënjësi strukturore, sipas instrumenteve kombëtare të planifikimit dhe, sipas rastit, përcaktimin e “zonave me prioritet zhvillimi”;
 - viii) mbështetur në përcaktimet e instrumenteve kombëtare të planifikimit, paracaktohen edhe nënjësitë strukturore dhe zonat me prioritet zhvillimi, të cilat do t’i nënshtrohen hartimit të PDV-së;
 - ix) propozimet për zonat e preferimit, zonat e pezullimit të zhvillimit, zonat e rezervimit publik dhe zonat për kategori të caktuara servitutesh publike, dhe kushtet përkatëse për zbatimin e tyre, sipas rastit;
 - x) parashikimin demografik dhe shpërndarjen e popullsisë së pritshme në territor, specifikuar në nivel nënjësie strukturore dhe për tipologji banese;
 - xi) planin e strehimit, bazuar në nevojat e tashme dhe ato të projektuara, duke dendësuar zonat ekzistuese, rigjenerimin, rrizhvillimin dhe/ose planifikimin e zonave të reja me funksion banimi për të gjitha shtresat e popullsisë, dhe duke dedikuar sipërfaqet e nevojshme për programet sociale të strehimit;
 - xii) përcaktimin e zonave dhe kushteve për zbatimin e programit të intensitetit të ndërtimit me kushte dhe/ose të zonave marrëse dhe dhënëse të së drejtës së zhvillimit për programin e transferimit të këtyre të drejtave, në rast se njësia e qeverisjes vendore vendos të ndërmarrë që në këtë moment, njërin ose të dyja programet e përmendura në këtë pikë, në përputhje me përcaktimet e vendimit të Këshillit të Ministrave “Për miratimin e rregullores uniforme të kontrollit të zhvillimit”;

xiii) çdo nënndarje tjetër, zonim apo analizë sipas rastit dhe sipas karakteristikave specifike të territorit që planifikohet.

d) planin e propozuar të shërbimeve dhe infrastrukturave publike, i cili përmban:

i) rrjetet primare të infrastrukturës publike të propozuar, përfshirë skemat për rrugët dhe lëvizjen në përgjithësi, parkimin sipas nevojave të identifikuara, largimin e ujërave të ndotura dhe të mbeturinave të ngurta, furnizimin me ujë të pijshëm, impiantet kryesore të përpunimit, prodhimit dhe trajtimit të ujërave të ndotura sipas legjislacionit të posaçëm në fuqi, objektet e rëndësishme për shërbimet sociale që shtohen në territorin e njësisë vendore, dhe objekte të tjera që cilësohen si infrastrukturë publike sipas përcaktimit të pikës 30, neni 3 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”;

ii) tipologjinë, cilësinë, një shpërndarje të përafërt në territor dhe rrezet e mbulimit të shërbimeve sociale që propozohen;

iii) studimin teknik të “parafizibilitetit”, që mbështet zgjidhjen e propozuar, si dhe koston e përgjithshme të përafërt dhe aktivitetet kryesore të financuara (zërat përkatës).

dh) planin e veprimeve për zbatimin e PPV-së, i cili përmban:

i) fazat e zbatimit të zhvillimit, të ndara në periudha brenda vlefshmërisë kohore të planit, për njësitë dhe nën njësitë strukturore përkatëse, zonat me prioritet zhvillimit dhe rrjetet kryesore të infrastrukturave publike, përfshirë fazimin e hartimit të PDV-ve, në përputhje me përcaktimet e vendimit të Këshillit të Ministrave “Për miratimin e rregullores uniforme të kontrollit të zhvillimit”;

ii) planin e investimeve kapitale, i cili duhet të jetë në përputhje me programin buxhetor afatmesëm të njësisë së qeverisjes vendore;

iii) Ndryshimet e nevojshme në kuadrin ligjor dhe administrativ në nivel vendor, përfshirë rishikime të mundshme të rregullores vendore të kontrollit të zhvillimit;

e) programin e rehabilitimit të personave të zhvendosur si rezultat i zbatimit të planit, duke përcaktuar në mënyrë të veçantë zonat ku do të kryhet rehabilitimi, kostot përkatëse, afatet kohore dhe instrumentet përkatëse për zbatim.

Raportin e përpunimit dhe të ndryshimeve të propozuara për bazën e të dhënave GIS;

ë) Dokumentin e përmbledhur për prezantimin e PPV-së në këshillin e njësisë së qeverisjes vendore dhe sipas rastit në KKT, i cili duhet të përmbajë materialin e shkruar, hartografik dhe prezantimin vizual. Nga pikëpamja përmbajtëse, dokumenti i përmbledhur për prezantimin e PPV-së duhet të përmbajë minimalisht:

i) vizionin dhe objektivat e planifikimit dhe të zhvillimit të territorit;

ii) gjetjet e analizës dhe vlerësimit të thelluar;

iii) skenarin e përzgjedhur të zhvillimit hapësinor sipas dokumentit të politikës vendore;

iv) përdorimin e propozuar të tokës dhe të strukturave në të;

v) fazat e zbatimit të planit dhe burimet sipas përcaktimeve të planit të investimeve kapitale;

vi) përmbledhjen e implikimeve kryesore ligjore dhe institucionale;

vii) zonat për rehabilitim, koston totale dhe listimin e instrumenteve përkatëse për zbatimin e programit të rehabilitimit të personave të zhvendosur;

f) Shtojcat e PPV-së, të cilat përmbajnë të gjitha dokumentet e përmendura për këtë qëllim, studimet ndihmëse që merren nga institucionet përgjegjëse për sektorë të caktuar, si edhe studime për qëllime specifike që ndërmerr vetë njësia vendore në mungesë të informacionit përkatës;

g) Rregulloret e planifikimit, formati dhe struktura e të cilave përcaktohet në seksionin 3 të këtij kreu të rregullores;

gj) Materiali hartografik i PPV-së shoqëron dhe reflekton të gjitha pjesët e strukturës së PPV-së të përcaktuara në këtë rregullore. Shkalla e hartës lëviz nga 1:5000 deri në 1:10,000 dhe sipas rastit 1:20,000 për komuna me territore me sipërfaqe shumë të madhe, përveç analizave në nivel rajoni apo hartave të infrastrukturave publike kur këto paraqesin elemente që ndodhen jashtë territorit të njësisë së qeverisjes vendore. Formatet tip për hartat e PPV-së dhe elemente të tjera të formës, përcaktohen në shtojcën 2 të këtij vendimi;

h) Hartat përgatiten sipas specifikimeve për bazat e të dhënave të përcaktuara në vendimin nr.459, datë 16.6.2010 “Për miratimin e standardeve të përbashkëta gjeodezike dhe GIS” të Regjistrisë të Territorit, dhe mund të përmbajnë edhe elemente të analizës në varësi të temës përkatëse.

Neni 21

Struktura dhe formati i planeve të përdorimit të tokës (PPT)

1. Planet e përdorimit të tokës (PPT) hartohen nga njësitë e qeverisjes vendore me popullsi 10 000 ose më pak banorë, sipas përcaktimit të nenit 89, pika 3 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit” dhe në përputhje me sa përcaktohet në nenet 17 deri në 20 të këtij vendimi, përmbajnë:

- a) kërkesën për hartimin e PPT-së;
- b) analizën dhe vlerësimin e gjendjes sociale, ekonomike, territoriale, mjedisore të njësisë së qeverisjes vendore;
- c) objektivat strategjike të zhvillimit territorial;
- ç) planin e propozuar të përdorimit të tokës për përgatitjen e të cilit përdoret si udhëzues ai i PPV-së;
- d) parashikimet për infrastrukturën kryesore;
- dh) vlerësimin strategjik mjedisor;
- e) instrumentin financiar dhe fazat e zbatimit;
- ë) politikat dhe kostot totale të realizimit të infrastrukturës;
- f) përmbledhësen e prezantimit për miratim, sipas përcaktimeve të kësaj rregulloreje.

SEKSIONI 3

RREGULLORET VENDORE TË PLANIFIKIMIT

Neni 22

Rregullorja vendore e planifikimit

1. Qëllimi i rregullores vendore të planifikimit është të përcaktojë rregullat, normat, standardet dhe instrumentet e zbatueshme, si dhe të orientojë procedurat, për përdorimin dhe zhvillimin ekzistues dhe të ardhshëm të tokës dhe të garantojë se propozimet për zhvillim të sektorit publik dhe privat janë të balancuara dhe përmbushin qëllimet dhe objektivat e planeve territoriale.

Neni 23

Objekti i rregullores vendore të planifikimit

1. Objekt i rregulloreve vendore të planifikimit janë:
- a) Përcaktimet, objekt rregullimi i nenit 22 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”;
 - b) Sistemi rrugor dhe i transportit, në përputhje me përcaktimet e legjislacionit të posaçëm në fuqi;
 - c) Ruajtja e zonave dhe vlerave të trashëgimisë kulturore dhe mjedisit, në përputhje me përcaktimet e legjislacionit të posaçëm në fuqi;
 - ç) Rregullat vendore të ndërtimit, në përputhje me përcaktimet e legjislacionit të posaçëm në fuqi;
 - d) Rregullore të tjera sipas rastit.

Neni 24

Procesi dhe autoritetet gjatë hartimit të rregullores vendore të planifikimit

1. Hartimi, shqyrtimi dhe miratimi i rregullores vendore të planifikimit kryhet njëkohësisht me PPV-në, sipas përcaktimit të nenit 13 të kësaj rregulloreje.

Neni 25

Struktura e rregullores vendore të planifikimit

1. Struktura e rregulloreve vendore të planifikimit përbëhet nga:

- a) Dokumenti bazë i rregullores vendore të planifikimit;
- b) Rregulla mbi përdorimin e tokës;
- c) Rregulla mbi intensitetin e zhvillimit;
- ç) Rregulla mbi ndarjen dhe bashkimin e parcelave;
- d) Rregulla mbi sistemin rrugor dhe të transportit;
- dh) Rregulla mbi ruajtjen e zonave dhe vlerat e trashëgimisë kulturore dhe mjedisit;
- e) Rregulla mbi ndërtimit;
- ë) Rregulla të tjera sipas nevojës;

Neni 26

Struktura dhe formati i dokumentit bazë të rregullores vendore të planifikimit

1. Dokumenti bazë i rregullores vendore të planifikimit përmban, por pa u kufizuar vetëm në:

- a) Qëllimin dhe objektin e rregullores vendore të planifikimit;
- b) Përkufizimet e termave të përdorur në këtë rregullore;
- c) Shpjegimin e metodologjisë së përdorur ose që duhet të përdoret për hartimin dhe zbatimin e instrumenteve të propozuara të financimit të zhvillimit dhe të kontrollit të zhvillimit që parashikon PPV-ja, veçanërisht të instrumenteve speciale të kontrollit të zhvillimit, duke përfshirë edhe listimin dhe shpjegimin e treguesve të propozuar të zhvillimit, mënyrën e zbrërthimit të kriterëve për përcaktimin e njësive dhe nënnjësive strukturore, përkufizimet specifike për nënndarjen dhe bashkimin e parcelave, si edhe referencat ligjore të përdorura;
- ç) Shpjegimin e kodeve të përdorura për:
 - i) kategoritë e përdorimit të tokës dhe të strukturave në të dhe detaje të nevojshme sipas rastit, dhe kategoritë e sistemit rrugor, në përputhje me përcaktimet e Kodit Rrugor;
 - ii) njësitë dhe nënnjësitë strukturore, zonat me prioritet zhvillimi, dhe çdo ndarje tjetër territoriale të nevojshme të përdorur nga PPV-ja;
 - iii) zonat për plan të detajuar vendor (PDV);
 - iv) kode të tjera sipas rastit.

Neni 27

Rregullat përbërëse të rregullores vendore të planifikimit

1. Rregullat e përdorimit të tokës përmbajnë minimalisht për çdo zonë të krijuar sipas planit të përdorimit të tokës, përcaktimin, rregullat dhe shpjegimin e:

- a) Kategorive të lejuara, të kushtëzuara dhe të ndaluara të përdorimit të tokës dhe të strukturave në të, në përputhje me kategoritë bazë të përdorimit të tokës dhe me kriteret për kategoritë e lejuara, të kushtëzuara dhe të ndaluara;
- b) Aktiviteteve dhe funksioneve në përputhje me kategoritë e përdorimit të tokës dhe të strukturave në të, sipas nevojës;
- c) Punimeve dhe veprimtarive që lejohen, kufizohen ose ndalohen, përfshirë kushtet përkatëse;
- ç) Përdorimeve të papërputhshme;
- d) Proceseve të programeve të financimit të zhvillimit. Për çdo program përcaktohen të drejtat dhe kufizimet ligjore, private ose publike që rrjedhin prej tyre, në përputhje me legjislacionin në fuqi;
- dh) Rasteve të nënnjësive dhe zonave me prioritet zhvillimi për të cilat hartohet PDV-ja, dhe kushtet përkatëse.

2. Rregullat dhe treguesit e zhvillimit për çdo nënnjësi strukturore dhe sipas rastit edhe për zona me prioritet zhvillimi dhe nënndarje të tjera të propozuara nga PPV-ja, përmban:

- a) Kodin dhe përshkrimin e përgjithshëm të njësive strukturore;
- b) Kodin dhe emërtimin e nënnjësive strukturore;
- c) Përcaktimin e zhvillimeve, punimeve dhe veprimtarive, strukturave, aktiviteteve dhe funksioneve, të lejuara, të kushtëzuara dhe të ndaluara, përfshirë dhe përdorimet e papërputhshme;
- ç) Treguesit e planifikimit dhe të zhvillimit, sipas instrumenteve kombëtare të planifikimit;
- d) Të drejtat dhe kufizimet ligjore, publike apo private, që rrjedhin nga përdorimi i treguesve të zhvillimit;
- dh) Norma dhe standarde të përcaktuara nga legjislacioni i posaçëm në fuqi;
- e) Listën e instrumenteve që mund të përdoren për të arritur në treguesit e propozuar të zhvillimit dhe për të realizuar zhvillimin, përfshirë ato fiskale dhe financiare;

3. Rregullat e nënndarjes dhe të bashkimit të parcelave në çdo nënnjësi strukturore dhe, sipas rastit edhe për nënndarje të tjera të propozuara nga PPV-ja, përmbajnë:

- a) Rregullat dhe kushtet për nënndarje dhe bashkim të parcelave, sipas instrumenteve kombëtare të planifikimit;
- b) Përshkrimin e metodave për shpërndarjen dhe “alokimin” e kostos dhe kompensimin e humbjeve apo shpërndarjen e fitimeve si rezultat i ndarjes apo bashkimit të parcelave, përfshirë edhe të drejta apo kufizime të tjera ligjore;
- c) Përshkrimin e mënyrës së shpërndarjes së kostos së ndikimit në infrastrukturë në përputhje me dispozitat ligjore në fuqi, përfshirë edhe përdorimin e instrumenteve të tjera fiskale sipas rastit.

4. Rregullat e sistemit rrugor dhe transportit që përbëhen nga:

- a) Përcaktimi dhe përshkrimi i kategorive të sistemit rrugor në përputhje me Kodin Rrugor, përfshirë standardet dhe kushtet teknike përkatëse;
- b) Përcaktimi i treguesve të propozuar të zhvillimit të sistemit rrugor;
- c) Përcaktimi i parametrave të skemës së transportit publik, përfshirë standardet teknike bazuar në legjislacionin e posaçëm në fuqi.

5. Rregullat e ruajtjes së zonave dhe vlerave të trashëgimisë kulturore dhe mjedisit përbëhen nga:

- a) Përcaktimi i normave dhe standardeve të të gjitha zhvillimeve, të cilat kanë ndikim në mjedis, shëndet, dhe në vlerat ekzistuese të trashëgimisë kulturore, sipas përcaktimeve të legjislacionit të posaçëm në fuqi.
- b) Përcaktimi i normave, standardeve dhe rregullave për strukturat dhe punimet që parashikohen nga PPV-ja, me qëllim ruajtjen e mjedisit, shëndetit dhe vlerave të trashëgimisë kulturore, bazuar në rregulloren kombëtare të ndërtimit dhe sipas përcaktimeve të legjislacionit të posaçëm në fuqi.

6. Rregullat e ndërtimit përgatiten sipas përcaktimeve të rregullores së ndërtimit.

KREU IV PLANIFIKIMI NDËRVENDOR

SEKSIONI 1

Neni 28 **Instrumentet ndërvendore të planifikimit**

1. Instrumentet ndërvendore të planifikimit janë politika territoriale ndërvendore, plani ndërvendor dhe rregullorja e planit ndërvendor, e cila në çdo rast shoqëron planin ndërvendor dhe është pjesë përbërëse e tij.

2. Politika territoriale ndërvendore hartohet së bashku dhe është pjesë përbërëse e planit të përgjithshëm ndërvendor, duke i paraprirë propozimeve të planit të përgjithshëm ndërvendor.

SEKSIONI 2 PLANI NDËRVENDOR

Neni 29 **Qëllimi**

1. Plani ndërvendor hartohet për qëllime dhe në tërësinë ose pjesë të territoreve administrative të dy ose më shumë njësive vendore të interesuara.

Neni 30 **Klasifikimi i planeve ndërvendore**

1. planet ndërvendore klasifikohen në:
- a) plan ndërvendor i përgjithshëm;
 - b) plan ndërvendor ndërsektorial;
 - c) plan ndërvendor sektorial.

Neni 31 **Struktura dhe formati i planit ndërvendor të përgjithshëm (PNVP)**

1. Struktura dhe formati i politikës territoriale ndërvendore, i PNVP-së dhe rregullores së planifikimit të PNVP, janë të njëjta me ato të përcaktuara për PPV-në sipas përcaktimit të neneve 13, 16 deri në 20 dhe 25 deri në 27 të kësaj rregulloreje.

KREU V PLANIFIKIMI I INTEGRUAR

SEKSIONI 1

Neni 32 **Planifikimi i integruar**

1. Planifikimi i integruar është planifikimi, gjatë të cilit harmonizohen në një instrument planifikimi interesat e përbashkët të autoriteteve kombëtare dhe vendore të planifikimit.
2. Instrumentet e integruara të planifikimit janë politika e integruar territoriale, e cila hartohet së bashku me planin e integruar dhe i paraprin atij, plani i integruar dhe rregullorja e planit të integruar, e cila në çdo rast shoqëron planin e integruar.

PLANI I INTEGRUAR

Neni 33 **Qëllimi**

1. Qëllimi i planit të integruar përcaktohet në përputhje me nenin 29 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit” dhe në asnjë rast nuk bie ndesh me qëllimet, objektivat dhe rezultatet e pritshme, të përcaktuara në instrumentet kombëtare të përgjithshme, sektoriale dhe ndërsektoriale.

Neni 34 **Klasifikimi i planeve të integruara (PI)**

1. Planet e integruara sipas objektit ndahen në:
- a) plan i integruar i përgjithshëm;

- b) plan i integruar ndërsektorial;
- c) plan i integruar sektorial;

Neni 35

Struktura dhe formati i planit të integruar të përgjithshëm (PIP)

1. PIP-ja përbëhet nga:

a) Kërkesa për marrjen e nismës, e cila përmban:

i) studimin që përcakton faktet dhe problemet, të cilat shprehin nevojën për plan të integruar territorial;

ii) planin e veprimeve për hartimin e planit të integruar territorial, përfshirë afatet, përshkrimin e proceseve të pjesëmarrjes, bashkërendimit, dëgjimit publik, koordinimit dhe miratimit;

iii) buxhetin për hartimin e planit të integruar territorial;

iv) kufijtë dhe përcaktimin në hartë të zonës që do të studiohet, bazuar në përcaktimet e vendimin e Këshillit të Ministrave nr.459, datë 16.6.2010 “Për miratimin e standardeve të përbashkëta gjeodezike dhe GIS” të regjistrit të territorit.

b) vizioni strategjik i zhvillimit të territorit që do të studiohet, objektivat strategjike dhe programet strategjike të zhvillimit, në përputhje me nevojat kombëtare dhe vendore, me instrumentet vendore të planifikimit nëse këto ekzistojnë, dhe me strategjitë dhe planet kombëtare, të përgjithshme, sektoriale dhe ndërsektoriale, nëse këto ekzistojnë në momentin e hartimit të planit të integruar;

c) analiza e thelluar sociale, ekonomike, territoriale, e pabarazive rajonale dhe veçanërisht ajo mjedisore, përfshirë:

i) analiza për identifikimin e burimeve natyrore, monumenteve të kulturës, zonave të mbrojtura, dhe të rëndësisë kombëtare, mënyrën e përdorimit të tyre, vlerësimin e ndotjes aktuale në ujë, tokë, ajër dhe dëmin në shëndetin e njeriut dhe biodiversitet, vlerësimin e kapacitetit mbajtës të territorit të studiuar, rrezikut dhe riskut mjedisor dhe të katastrofave natyrore, dhe analiza të tjera mjedisore sipas metodologjisë së përdorur nga hartuesit e planit;

ii) identifikim dhe analiza të cilësisë, mbulimit dhe “aksesit” në rrjetet kryesore të infrastrukturave dhe shërbimeve publike, si edhe të instalimeve dhe strukturave me rëndësi kombëtare dhe/ose rajonale;

iii) vlerësimin e rëndësisë që ka zona në kontekstin e zhvillimit kombëtar dhe, sipas rastit ndërkufitar;

iv) vlerësimin dhe analizimin e qendrave të banuara, sa iu përket treguesve të zhvillimit, “periferilitetit”, formave dhe strukturave urbane dominuese, kategorive kryesore ekzistuese të përdorimit të tokës bazuar në kategoritë bazë të përdorimit të tokës, sipas përcaktimeve të kësaj rregulloreje, dhe mundësisë për zhvillim në një rrjet territorial “policentrik”;

v) identifikimin dhe vlerësimin e potencialit të zhvillimit për zonat e përcaktuara për bujqësi, industri dhe turizëm;

vi) vlerësimin e mundësive dhe pengesave të zhvillimit territorial përmes analizave dhe metodologjive të ndryshme të përdorura nga hartuesit e planit.

ç) propozimet strategjike të zhvillimit hapësinor të territorit të studiuar, që përcaktojnë drejtimit kryesore të zhvillimit dhe e përkthejnë vizionin e zhvillimit në territor;

d) plani i propozuar i përdorimit të tokës përmes:

i) Kategorive të përdorimit të tokës në përputhje me kategoritë bazë të përdorimit të tokës dhe të strukturave në të, sipas kësaj rregulloreje;

ii) shpërndarjes së zonave të banuara në rrjetin “policentrik” dhe përcaktimit të varësisë së ndërsjellë mes tyre;

iii) përcaktimit të zonave të rëndësisë kombëtare sipas përcaktimit të nenit 6 të ligjit nr.10 119 datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”;

iv) orientimit të zonave për plane ndërvendore dhe për plane të detajuara vendore në funksion të realizimit të strukturave, nyjave dhe rrjeteve kryesore të infrastrukturave dhe shërbimeve publike dhe të përdorimeve të tjera speciale, bujqësore dhe industriale;

v) orientime për treguesit e zhvillimit në zona specifike, veçanërisht ato që ruhen dhe konservohen, përcaktimin e zonave, të cilave u kufizohet e drejta e zhvillimit dhe të zonave me zhvillim intensiv dhe që, sipas rastit mund të marrin të drejtat e zhvillimit nga zonat e kufizuara;

vi) parashikimin e zonave marrëse dhe dërguese në rast se vendoset të ndërmerret edhe një program transferimi të drejtash zhvillimi sipas përcaktimeve të vendimit të Këshillit të Ministrave “Për miratimin e rregullores uniforme të kontrollit të zhvillimit”.

dh) plani i propozuar i rrjeteve kryesore të infrastrukturave dhe veçanërisht ai i lëvizjes, transporti, sistemi rrugor kryesor dhe sipas rastit sistemi hekurudhor dhe i transportit ujor;

e) Vlerësimi strategjik mjedisor sipas legjislacionit të posaçëm në fuqi;

ë) përcaktimi i zonave, veçanërisht rurale, bujqësore, turistike dhe natyrore, ku zbatohen instrumentet speciale të kontrollit të zhvillimit sipas përcaktimit të neneve 64, 65, 66 dhe 70 të ligjit nr.10 119 datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”;

f) vlerësimi ekonomik dhe financiar për zbatim, fazat e zbatimit, orientimet për hartimin e planeve të përgjithshme vendore, nevoja për ndryshime të rëndësishme administrative dhe ligjore;

g) lista e hartave të shkallës minimalisht 1:10,000 dhe maksimalisht 1:250,000, që shoqëron dhe paraqet vizualisht çdo proces të përcaktuar në këtë nen;

gj) përmbledhja e PIP-së për miratim, e cila përmban të paktën:

i) vizionin strategjik dhe hapësinor të zhvillimit të territorit;

ii) gjetjet kryesore të analizës;

iii) një përmbledhje të planit të propozuar të përdorimit të tokës;

iv) paraqitjen e nyjave, strukturave dhe rrjeteve kryesore të infrastrukturave;

v) vlerësimin strategjik mjedisor;

vi) vlerësimin ekonomik, financiar, fazat e zbatimit dhe nevoja për ndryshime të rëndësishme administrative dhe ligjore.

h) rregullorja e PIP-së, e cila përmban:

i) përmbledhje të koncepteve kryesore të përdorura gjatë hartimit të planit, përkufizime për terminologjinë e përdorur, shpjegim të sistemit të kodimit të përdorur në përputhje me këtë rregullore;

ii) orientime për rregulloret e planifikimit që do të hartohen nga autoritetet vendore të planifikimit, duke udhëzuar specifikisht për çdo element të rregulloreve të planifikimit sipas përcaktimit të nenit 22 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”, dhe sipas përcaktimit të kësaj rregulloreje për rregulloren e planifikimit të PPV-së;

iii) përcaktimin e standardeve dhe rregullave për hartimin dhe zbatimin e projekteve dhe planeve të detajuara vendore nëse PIP-ja propozon të tilla;

iv) përcaktimi i standardeve dhe rregullave për zbatimin e instrumenteve speciale të kontrollit të zhvillimit;

v) përcaktimin e standardeve kufizuese minimale për çështje të rëndësisë kombëtare të përcaktuara në nenin 6 të ligjit nr.10 119 datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”, sipas përcaktimeve të legjislacionit të posaçëm në fuqi;

KREU VI DISPOZITA KALIMTARE DHE TË FUNDIT

Neni 36

1. Planet e përgjithshme vendore, të cilat janë në proces hartimi në momentin e fillimit me efekte të plota të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”, zbatojnë pjesën e mbetur të procesit në përputhje me përcaktimet e këtij ligji dhe të akteve nënligjore në zbatim të tij. Përmbajtja, struktura dhe formati i këtyre planeve rishikohet në përputhje me dispozitat e kësaj rregulloreje.

2. Planet e përgjithshme vendore të hartuara dhe të miratuara nga hyrja në fuqi e ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”, deri në datën e fillimit të efekteve të plota të këtij ligji, si dhe planet e depozituara për miratim po brenda kësaj periudhe, rishikohen dhe punohen sipas përcaktimeve të nenit 50 të ligjit nr.10 119, datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”, dhe aktet nënligjore në zbatim të tij.

3. Njësitë e qeverisjes vendore, që janë subjekt i përcaktimeve të pikave 2 dhe 3 të këtij neni, zbatojnë vendimin e Këshillit të Ministrave “Për miratimin e rregullores model të planifikimit”, deri në momentin e miratimit të planeve të përgjithshme vendore.

4. Miratimi i akteve të përcaktuara në pikat 1 dhe 2 të këtij neni kryhet sipas parashikimeve të nenit 89 të ligjit nr.10 119 datë 23.4.2009 “Për planifikimin e territorit”.

SHTOJCA 2 PËRCAKTIME PËR PLANIN E PËRGJITHSHËM VENDOR



REPUBLIKA E SHQIPËRISË KËSHILLI KOMBËTAR I TERRITORIT TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

RELACIONI I PLANIT TË PËRGJITHSHËM VENDOR TË BASHKISË/ KOMUNËS _____

MIRATOHET
KRYETARI I KKT

KRYETARI I KËSHILLIT BASHKIAK/ KOMUNAL

Miraturar me vendim të këshilli të bashkisë/komunës _____ nr. ____ datë _____

Hartuar nga:	Bashkia/ komuna
Asistuar nga:	Subjekti i kontraktuar
Financuar nga:	

Tabela 1

1. Të dhëna të përgjithshme për bashkinë/ komunën		
Emërtimi	Njësia	Specifikime
Sipërfaqja e njësisë vendore	ha	Sipërfaqe truall, tokë bujqësore etj.
Numri i popullsisë ekzistuese	banorë	Popullsia bashki/ komunë në rastin kur ka më shumë se një njësi vendore
Zona me interes kombëtar, zona të mbrojtura natyrore dhe kulturore	ha	Çështje të rëndësishme kombëtare që janë pjesë e territorit, vlera të trashëgimisë kulturore
Sipërfaqe e miraturar zonash informale	ha	Zonat e miratuara nga ALUIZNI
Problematika mjedisore		Duke marrë në konsideratë vendndodhjen e elementeve që ndikojnë negativisht mjedisin dhe shëndetin e njeriut

Tabela 2

2. Propozime të PPV-së		
Emërtimi	Njësia	Specifikime
Lloji i zhvillimit të pritshëm në 10 vitet e ardhshme		Ndryshime në përdorim toke, përdorime të reja toke etj.
Përdorimet kryesore të propozuara të tokës		Bazuar në kategoritë bazë dhe nënkategoritë e përdorimit të tokës
Numri i popullsisë së pritshme shtesë në 10 vitet e ardhshme	banorë	Vlerësimi sipas parashikimeve demografike
Sipërfaqja e përgjithshme e ndërtimit të shtuar për banim	ha	Sipërfaqja që pritet të shtohet për banim në 10 vitet e ardhshme
Sipërfaqja e përgjithshme e ndërtimit të shtuar jo për banim	ha	Specifikimi i funksioneve biznes, tregti, industri etj.
Sipërfaqe përgjithshme e zonave në mbrojtje		Zonat e mbrojtura, zona për konservim etj.
Sipërfaqe e përgjithshme e banesave për strehim social	ha	
Sipërfaqe të gjelbra shtesë	ha	Parqe, pyje etj.
Numri njësive strukturore		
Numri i nënnjësive strukturore		

Tabela 3

3. Të dhëna financiare		
Emërtimi	Njësia	Specifikime
Vlera e përgjithshme e planit e investimeve kapitale	Lekë	Duhet të jetë në përputhje me programin buxhetor afatmesëm
Fazat e zbatimit të zhvillimit	Çdo x vite ose periudhat përkatëse	Të ndara në periudha brenda vlefshmërisë kohore të planit për njësitë dhe nënnjësitë strukturore përkatëse
Studimin teknik të parafizibilitetit		Argumentohet zgjidhja e propozuar dhe kostot e përafërta me zërat kryesorë

4. Dokumentet që shoqërojnë PPV

Nr.	Dokumenti	Hartohet /Miratohet	Referenca ligjore	Check list
	Politika e zhvillimit të territorit të njësisë vendore. Ky dokument do të përmbajë: 1. Politika vendore për zhvillimin e territorit në bashkisë/ komunës; 2. Vizioni i zhvillimit të bashkisë/ komunës; 3. Objektivat strategjike të zhvillimit të bashkisë/komunës; 4. Programet e zhvillimit të bashkisë/ komunës; 5. Skenarët hapësinorë strategjikë të zhvillimit të njësisë vendore, sipas prioritetit	Hartohet dhe miratohet	Politika mund të jetë ekzistuese me të gjitha pjesët e saj ose pjesë të caktuara të saj, sipas përcaktimit të neneve 18 deri 20 të rregullores uniforme të instrumenteve të planifikimit	☐

	Analiza dhe vlerësimi i thelluar i situatës ekzistuese social-ekonomike dhe hapësinore-mjedisore në territorin e njësisë vendore	Hartohet	Sipas nenit 27 të rregullores uniforme të instrumenteve të planifikimit	☐
	Vlerësimi strategjik mjedisor	Hartohet dhe miratohet	Metodologjia dhe hapat e VSM-së duhet të jepen nga legjislacioni mjedisor përkatës. VSM-së hartohet paralelisht me planin dhe duhet të mbyllet para miratimit të instrumentit vendor projektplanit	☐
	Projektplanit, i cili përmban: 1. Qëllimet dhe objektivat e instrumentit vendor 2. Analizën; 3. Politikën e zhvillimit të territorit; 4. Plani i përdorimit të tokës; 5. Plani i shërbimeve publike; 6. Fazimi i zbatimit të planit dhe instrumentet financiare për zbatim; 7. Implikimet në kornizën ligjore dhe institucionale; 8. Plani i veprimeve për zbatimin e planit vendor; 9. Programi i rehabilitimit të personave të zhvendosur si rezultat i zbatimit të planit; 10. Dokumenti përmbledhës për prezantim final; 11. Raporti i përpunimit dhe ndryshimeve të propozuara për bazën e të dhënave GIS. 12. Rregullorja e planifikimit; 13. Plani i investimeve kapitale; 14. Studime mbështetëse; 15. Dokumente të tjera; 16. Rregullorja e ndërtimit.	Hartohet dhe miratohet	Sipas nenit 29 të rregullores uniforme të instrumenteve të planifikimit	☐
	Plani i investimeve kapitale	Hartohet dhe miratohet		☐
	Dokumentit i përmbledhur dhe prezantimi i PPV-së për këshillin e njësisë së qeverisjes vendore dhe KKT-së	Hartohet		☐
	Dokumente të tjera (nëse ndërmerren në këtë fazë): 1. Zonat e preferimit; 2. Zonat e pezullimit; 3. Zonat për kategori të caktuara servitutesh publike; 4. Zonat e rezervimit publik; 5. Zonat dhënëse dhe marrëse subjekt i programit të transferimit të të drejtave të zhvillimit (nëse është ndërmarrë një program i tillë);	Hartohen dhe miratohen		

	6. Zonat subjekt i programit të bonusit të intensitetit (nëse është ndërmarrë një program i tillë).			
	Studime mbështetëse: 1. Studimi gjeologjik dhe hidrogeologjik; 2. Makrozonimi dhe mikrozonimi sizmik; 3. Studimi klimatik; 4. Studime për zonat historike, monumentet e kulturës, zonat e mbrojtura mjedisore, biodiversitetin; 5. Studimet dhe/ose planet e mëparshme për njësinë vendore, sektoriale ose të përgjithshme; 6. Studimet dhe/ose planet kombëtare dhe ndërvendore dhe të integruara të hartuara me parë dhe që propozojnë për territorin e njësisë vendore në fjalë; 7. Studime të ndërmarra nga vetë njësia vendore në kuadër të hartimit të planit, si p.sh.: vëzhgim social-ekonomik, monitorim mjedisor për disa indikatorë specifikë etj.			□

5. Hartat bashkëlidhur relacionit të PPV-së (referencë është neni 19 në rregulloren uniforme të planifikimit)

Nr.	Tematika e hartës	Lloji i hartës	Shkalla	Kodi i hartës	Formati	Check list
1	Harta bazë	Harta bazë vektoriale e njësisë vendore dhe topografia				
2	Hartat e elementeve ekzistuese të territorit	Shtresat gjeologjike				
3		Situata hidrogeologjike				
4		Makrozonimi dhe mikrozonimi sizmik				
5		Boniteti i tokave bujqësore të NJV-së				
6		Harta e burimeve natyrore				
7		Harta e zonave të mbrojtura natyrore dhe historike				
8		Harta e pronave publike				
9		Çështjet dhe zonat e rëndësisë kombëtare				
10		Harta e shërbimeve sociale				
11		Harta e infrastrukturave (shërbimet publike dhe impiante)				
x		Tjetër sipas rastit				
12	Skenarët strategjikë të zhvillimit të territorit	Skenarët strategjikë të zhvillimit të territorit sipas prioriteteve				
13	Hartat e analizës së territorit	Pozicionimi i njësisë vendore në rajon dhe qark, kufijtë administrativë dhe zonat në konflikt				

14		Analiza e integruar e elementeve territoriale ekzistuese				
15		Analiza e problematikës mjedisore				
16		Analiza e problematikës së pronësisë, publike dhe private				
17		Analiza e përdorimit ekzistues të tokës				
18		Analiza e cilësisë së ndërtimit, banesave dhe shpërndarjes së popullsisë				
19		Analiza e artikullimit dhe strukturimit të tipologjive të hapësirës				
20		Analiza e elementeve të forta territoriale				
21		Analiza e periferitetit urban				
x		Tjetër sipas rastit				
22	Hartat e propozimit të përdorimit të tokës	Përdorimi i propozuar i përdorimit të tokës (referencë rastet sipas nenit 19 në rregulloren uniforme të planifikimit)				
23	Harta e njësive dhe nënnjësive	Njësitet dhe nënnjësitet strukturore dhe zonat për prioritet zhvillimi				
24	Hartat e shërbimeve dhe infrastrukturave të propozuara	Rrjetet e infrastrukturave				
		Objektet e shërbimeve sociale dhe rrezet e mbulimit				
25	Hartat e vlerësimit mjedisor	Vlerësimi mjedisor i propozimeve të planit				
26	Hartat e instrumenteve speciale të kontrollit të zhvillimit dhe të tjera	Zonat e preferimit				
27		Zonat e pezullimit të zhvillimit				
28		Zonat e rezervimit publik				
29		Zonat për servitut publik				
30		Zona dhënëse dhe marrëse në rast programi transferimi të drejtash zhvillimi				
31		Zonat për bonus intensiteti në rast programi të bonusit të intensitetit				
32	Hartat e zbatimit të planit	Harta e fazimit të zhvillimit				
33		Harta e planit të zhvendosjes				
x		Tjetër sipas rastit				

UDHËZIM
Nr.6, datë 1.2.2011

**PËR PËRFUNDIMIN E VITIT SHKOLLOR 2010-2011 DHE PËR ZHVILLIMIN E
PROVIMEVE TË LIRIMIT NË SISTEMIN E ARSIMIT PARAUNIVERSITAR**

Në bazë të nenit 102 të Kushtetutës të ligjit nr.7952, datë 21.6.1995 “Për sistemin arsimor parauniversitar”, të ndryshuar,

UDHËZOJ:

Neni 1

Përfundimi i klasës IX të arsimit bazë

1. Viti mësimor 2010-2011, për klasën IX të arsimit bazë të përfundojë në përputhje me udhëzimin e Ministrit të Arsimit dhe Shkencës nr.17, datë 29.6.2010 “Për strukturën dhe planet mësimore për vitin shkollor 2010-2011”.
2. Provimet e lirimimit për klasën IX të zhvillohen më:
 - a) 17.6.2011 “Gjuhë shqipe”;
 - b) 23.6.2011 “Matematikë”.

Neni 2

Datat për sesionin e dytë të provimeve të lirimimit

1. Lëndët dhe datat e provimeve të lirimimit në sesionin e dytë për nxënësit mbetës janë:
 - a) 26.8.2011 “Gjuhë shqipe” dhe “Lexim letrar”;
 - b) 29.8.2011 “Matematikë”.

Neni 3

Masa për mbarëvajtjen e provimeve

1. Drejtoritë arsimore rajonale, zyrat arsimore dhe drejtoritë e shkollave të marrin të gjitha masat për organizimin e konsultimeve në shërbim të nxënësve të klasës IX në përputhje me urdhrin e Ministri të Arsimit dhe Shkencës nr.120, datë 25.2.2010 “Për organizimin e konsultimeve në shërbim të nxënësve të klasës IX të arsimit bazë”.
2. Si mjedise të provimeve të lirimimit shërbejnë vetëm shkollat publike.

Neni 4

Dispozita të fundit

Ngarkohen për zbatimin e këtij udhëzimi Zëvendësministri që mbulon arsimin parauniversitar, Sekretari i Përgjithshëm, Drejtorja e Edukimit Parauniversitar, Drejtorja e Shërbimeve të Përgjithshme, Drejtorja e Burimeve Njerëzore dhe Koordinimit Rajonal, Agjencia Kombëtare e Provimeve, drejtoritë arsimore rajonale dhe zyrat arsimore.

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I ARSIMIT DHE SHKENCËS
Myqerem Tafaj

UDHËZIM
Nr.7, datë 1.2.2011

**PËR PËRFUNDIMIN E VITIT SHKOLLOR 2010-2011 DHE PËR ZHVILLIMIN E
PROVIMEVE PËRFUNDIMTARE DHE PROVIMEVE TË MATURËS SHTETËRORE, NË
SISTEMIN E ARSIMIT PARAUNIVERSITAR**

Në bazë të nenit 102 të Kushtetutës të ligjit nr.7952, datë 21.6.1995 “Për sistemin arsimor parauniversitar”, të ndryshuar dhe të vendimit të Këshillit të Ministrave nr.876, datë 3.11.2011 “Për disa ndryshime në vendimin e Këshillit të Ministrave nr.78, datë 8.2.2006 “Për krijimin e Maturës Shtetërore dhe pranimet në shkollat e larta”, të ndryshuar,

UDHËZOJ:

Neni 1

Përfundimi i vitit të fundit të shkollave të mesme publike dhe private, periudha e zhvillimit të provimeve të Maturës Shtetërore

1. Viti shkollor për Maturën 2011 të përfundojë në përputhje me udhëzimin nr.17, datë 29.6.2011 të Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës “Për strukturën dhe planet mësimore të arsimit parauniversitar në vitin shkollor 2010-2011”.

2. Lëndët dhe datat e provimeve të Maturës Shtetërore janë:

- a) “Gjuhë shqipe” dhe “Letërsi” 1.6.2011;
- b) “Matematikë” 15.6.2011;
- c) Provimet me zgjedhje (Z1 dhe Z2) 30.6.2011.

3. Periudha e provimeve përfundimtare në shkollat profesionale 3-vjeçare dhe në nivelin e parë 3-vjeçar të shkollave profesionale 3+2-vjeçare është 26-30 maj 2011.

4. Lëndët dhe datat e provimeve të Maturës Shtetërore për disa kategori shkollash të mesme janë:

a) Në shkollat e mesme pedagogjike për minoritetin:

“Gjuha” dhe “Letërsia greke” 28 maj 2011.

b) Në seksionet dygjuhëshe:

Gjuhë e huaj 28 maj 2011.

c) Në shkollat e mesme artistike dhe sportive:

Formimi teorik-praktik profesional 26 maj 2011.

d) Në shkollat e mesme teknike ekonomike dhe teknike-profesionale 5-vjeçare dhe 3+2-vjeçare:

Formimi teorik-praktik profesional 26 maj 2011.

5. Lista e lëndëve të provimeve me zgjedhje të Maturës Shtetërore 2011 janë:

- a) Fizikë;
- b) Kimi;
- c) Biologji;
- d) Histori;
- e) Gjeografi;
- f) Njohuri për shoqërinë;
- g) Njohuri për ekonominë dhe filozofi;
- h) Gjuhë angleze;
- i) Gjuhë frënge;
- j) Gjuhë italiane;
- k) Gjuhë gjermane;
- l) Gjuhë spanjolle;
- m) Histori muzike;
- n) Harmoni;
- p) Histori arti;

- q) Anatomi;
- r) Histori baleti.

7. Për provimet me zgjedhje, maturanët/kandidatët e shkollave artistike dhe koreografike, mund të zgjedhin vetëm një nga lëndët e listuara në pikat m, n, p, q dhe r. Zgjedhja tjetër të bëhet nga pikat a deri l, të listës së lëndëve me zgjedhje të pikës 6.

8. Të gjithë maturanët/kandidatët kanë të drejtë të zgjedhin vetëm një nga gjuhët e huaja të listës së provimeve me zgjedhje.

Neni 2

Masa për mbarëvajtjen e provimeve

1. Çdo DAR/ZA të dërgojë brenda datës 24 maj 2011 në Agjencinë Kombëtare të Provimeve (AKP) emrat e nxënësve maturanë mbitës në përfundim të vitit, për t'u hequr nga lista e provimeve të Maturës Shtetërore.

2. Për provimet e Maturës Shtetërore ndiqen procedurat e përcaktuara sipas rregullores së Maturës Shtetërore 2011, nr.103, datë 6.1.2011.

3. Mjediset e institucioneve të arsimit privat nuk mund të përdorën si mjedise për provimet e Maturës Shtetërore.

4. Organizmi i konsultimeve me nxënësit maturanë kryhet sipas procedurave të përcaktuara në urdhrin nr.121, datë 25.2.2011 të Ministrit të Arsimit dhe Shkencës "Për organizimin e konsultimeve në ndihmë të nxënësve maturanë". 4. Për shkollën e mesme pedagogjike për minoritetin grek për provimin "Gjuha dhe Letërsia greke" të përgatitet tezë e veçantë nga DAR Gjirokastrë.

5. Tërheqja e testeve të provimeve me shkrim të Maturës Shtetërore të bëhet në bazë të rregullores së Maturës Shtetërore 2011, nr.103, datë 6.1.2011.

6. Për ndjekjen e provimeve përfundimtare në shkollat profesionale 3-vjeçare, DAR/ZA të angazhojë specialistët përkatës sipas profileve.

Neni 3

Dispozita të fundit

Ngarkohen për zbatimin e këtij udhëzimi Zëvendësministri, Sekretari i Përgjithshëm, Drejtoria e Edukimit Parauniversitar, Drejtoria e Burimeve Njerëzore dhe Koordinimit Rajonal, Agjencia Kombëtare e Provimeve, Inspektorati Kombëtar i Arsimit Parauniversitar, drejtoritë arsimore rajonale dhe zyrat arsimore.

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I ARSIMIT DHE SHKENCËS
Myqerem Tafaj

VENDIM
Nr.35, datë 25.7.2011

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:

Bashkim Dedja	Kryetar i Gjykatës Kushtetuese
Vladimir Kristo	Anëtar i “ “
Xhezair Zaganjori	Anëtar i “ “
Vitore Tusha	Anëtare e “ “
Sokol Sadushi	Anëtar i “ “
Sokol Berberi	Anëtar i “ “
Altina Xhoxhaj	Anëtare e “ “
Petrît Pllaçi	Anëtar i “ “

me sekretare Blerina Çinari, në datë 8.3.2011, mori në shqyrtim në seancë gjyqësore me dyer të hapura çështjen nr.3 Akti që i përket:

KËRKUES: Arturo Verzeroli, i përfaqësuar nga avokat Delo Isufi, me prokurë.

SUBJEKT I INTERESUAR: Mirbana Bilali, e përfaqësuar nga avokat Artan Kodheli, me prokurë.

OBJEKTI: Shfuqizimi, si i papajtueshëm me Kushtetutën, i vendimit nr.883, datë 30.6.2009 të Gjykatës së Apelit Tiranë dhe i vendimit nr.616, datë 21.5.2010 të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë.

BAZA LIGJORE: Nenet 42/2, 131/f dhe 134/1/g të Kushtetutës së Republikës të Shqipërisë

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatorin e çështjes Petrît Pllaçi; përfaqësuesin e kërkuarit që kërkonte pranimin e kërkesës, përfaqësuesin e subjektit të interesuar, që kërkonte rrëzimin e kërkesës, dhe pasi shqyrtoi çështjen në tërësi,

VËREN:

I

Kërkuarisi, shtetas italian, është paditur nga subjekti i interesuar, ish-bashkëshortja e tij shtetase shqiptare, e cila ka kërkuar në gjykatë zgjidhjen e martesës, lënien e fëmijës për rritje dhe edukim dhe pagimin e detyrimit ushqimor në favor të fëmijës.

Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë, me vendimin nr.7141, datë 28.7.2008, ka vendosur pranimin e padisë, zgjidhjen e martesës, lënien e fëmijës për rritje dhe edukim subjektit të interesuar, duke i njohur kërkuarisi të drejtën e takimit me fëmijën javën e parë dhe të tretë të çdo muaji prej orës 14.00 të ditës së shtunë deri në orën 14.00 të ditës së diel, si dhe ta marrë fëmijën 20 ditë për pushime verore, në periudhën korrik-gusht të çdo viti, detyrimin e kërkuarisi që të paguajë në favor të fëmijës një kontribut ushqimor në masën 50 000 lekë në muaj, duke filluar ky detyrim nga dita e ngritjes së padisë.

Gjykata e Apelit Tiranë, me vendimin nr. 883, datë 30.6.2009, ka vendosur lënien në fuqi të vendimit nr.7141, datë 28.07.2008 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë.

Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë, në Dhomën e Këshillimit, me vendimin nr.616 datë 21.5.2010, ka vendosur mospranimin e rekursit kundër vendimit nr.883, datë 30.6.2009 të Gjykatës së Apelit Tiranë.

Kërkuarisi ka pretenduar para Gjykatës Kushtetuese (Gjykata) se vendimet e kundërshtuara janë marrë në cenim të së drejtës së tij kushtetuese për një proces të rregullt ligjor, për arsye:

- të cenimit të së drejtës për të pasur ndihmën e një përkthyesi (nenet 31/c e 42 të Kushtetutës;

- të cenimit të së drejtës për t'u dëgjuar dhe për t'u mbrojtur (nenet 31, 33, e 42 të Kushtetutës);
- të mungesës së arsytimit të vendimit gjyqësor (nenet 42 e 142 të Kushtetutës);
- të cenimit të parimit të ligjshmërisë.

II

1. Për pretendimin për cenimin e të drejtës për të pasur ndihmën e një përkthyesi (neni 31/c i Kushtetutës)

Kërkuesi pretendon se atij nuk i është dhënë mundësia të ketë ndihmën e një përkthyesi gjatë zhvillimit të gjyqimeve.

Në kontekstin e këtij pretendimi, Gjykata thekson se e drejta e individit palë e një gjykimi, për të pasur ndihmën e një përkthyesi, kur nuk flet ose nuk kupton gjuhën shqipe (neni 31/c i Kushtetutës), është një parakusht i respektimit të së drejtës për t'u dëgjuar para se të gjykohet (neni 33 i Kushtetutës), i cili është një nga garancitë themelore për realizmin e të drejtës për një proces të rregull ligjor të sanksionuar në nenin 42 të Kushtetutës dhe në nenin 6 të KEDNJ-së. Gjykata vlerëson gjithashtu se e drejta për të pasur ndihmën e një përkthyesi, kur nuk e flet ose nuk e kupton gjuhën shqipe, edhe pse në mënyrë të shprehur është sanksionuar si një e drejtë e të akuzuarit në një proces penal (neni 31/a i Kushtetutës dhe neni 6/3/a i KEDNJ-së), kjo e drejtë përfshin edhe procesin e gjykimit të të drejtave civile. Gjykata, referuar edhe jurisprudencës së GJEDNJ-së, vëren se e drejta e individit palë e një gjykimi, për t'u informuar në gjuhën që kupton, është vlerësuar në funksion të së drejtës së mbrojtjes.

Bazuar në konsideratat e mësipërme, si dhe në parimin e përgjithshëm të vetëpërgjegjësisë së palës në një gjykim civil, Gjykata vlerëson se, në kuadrin e këtij procesi, e drejta e individit *“për të pasur ndihmën pa pagesë të një përkthyesi nëse nuk kupton ose nuk flet gjuhën shqipe”*, ndryshe nga kjo e drejtë në procesin penal, është subjekt i kushtit të dhënies së ndihmës juridike falas, të cilën individ i jo vetëm është i detyruar ta kërkojë, por edhe të provojë pamundësinë e tij financiare për të përballuar shpenzimet e gjykimit. Vetëm në këto kushte gjykatat e juridiksionit të zakonshëm janë të detyruara që në përmbushje të detyrimit kushtetues, për të zhvilluar një proces të rregullt ligjor, t'i caktojnë individit, palë të një gjykimi civil, një përkthyes që zyrtarisht të ketë njohuri mbi gjuhën e tij, duke qenë formalisht kompetent në njohjen e gjuhës së tij. Në të kundërtën, Gjykata, bazuar në parimin e përgjithshëm të gjykimit civil të vetëpërgjegjësisë së palës, çmon se individ i ka të drejtën dhe detyrimin që ta organizojë vetë mbrojtjen e tij, duke caktuar *një përkthyes dhe/ose edhe një mbrojtës*, duke përballuar paraprakisht/parapaguar shpenzimet e tij.

Në çështjen në shqyrtim, Gjykata vëren se pretendimi i kërkuesit për cenim të së drejtës *për të pasur ndihmën pa pagesë të një përkthyesi*, është i pabazuar. Kështu, nga një sërë dokumentesh të dosjes gjyqësore, si procesverbali i seancës gjyqësore të datës 7.7.2008, prokura e përgjithshme e lëshuar nga kërkuesi për avokatët e tij, ku njëri prej tyre ka shërbyer edhe si përkthyes, procesverbali i seancës gjyqësore të datës 21.07.2008, akti i vlerësimit psikologjik, Gjykata arrin në konkluzionin se edhe kërkuesi personalisht ka qenë mjaftueshmërisht i informuar për natyrën dhe shkaqet e mosmarrëveshjes objekt gjykimi. Gjykata, gjithashtu, vlerëson se, duke pasur parasysh se kërkuesi ka qenë i përfaqësuar nga avokatët e tij, kërkuesit nuk i është cenuar as e drejta për të përgatitur mbrojtjen, sepse kërkuesi e ka organizuar mbrojtjen e tij, duke caktuar vetë avokatët e tij, njëri prej të cilëve di dhe gjuhën e kërkuesit.

Për sa më sipër, Gjykata konkludon se nuk vërehet cenim i së drejtës për një proces të rregullt ligjor, parashikuar në nenet 31/c e 42 të Kushtetutës.

2. Për pretendimin për cenimin e të drejtës për t'u dëgjuar dhe për t'u mbrojtur

Kërkuesi ka pretenduar, gjithashtu, se i është cenuar e drejta kushtetuese për t'u dëgjuar dhe për t'u mbrojtur në gjyq. Gjykata vëren se cenimin e kësaj të drejte kërkuesi e mbështet në pretendimin se gjykimi në shkallë të parë, në mungesë të avokatëve të tij, është bërë në shkelje të nenit 175 të Kodit të Procedurës Civile, pasi sipas tij, mosparaqitja e avokatëve ka ndodhur për një shkak të ligjshëm.

Gjykata për këtë pretendim vë në dukje se sipas nenit 175 të Kodit të Procedurës Civile “gjykata verifikon paraqitjen e palëve dhe heton shkaqet kur njëra ose të dyja ato nuk janë paraqitur në seancë” dhe se, ...“në rast se mosparaqitja ka ndodhur për shkak sëmundjeje ose për ndonjë shkak tjetër të ligjshëm, gjykata shtyn gjykimin për një ditë tjetër”. Kjo dispozitë ka si qëllim garantimin e së drejtës kushtetuese të individit për t’u dëgjuar para se të gjykohet, e drejtë kjo që përfshin në vetvete edhe të drejtën për t’u mbrojtur. Si rrjedhim, shkelja e kësaj procedure për verifikimin e paraqitjes së palëve, dhe gjykimi i çështjes në mungesë, mund të sjellë si pasojë edhe cenimin e të drejtës për t’u dëgjuar dhe për t’u mbrojtur, duke cenuar në këtë mënyrë të drejtën për një proces të rregullt ligjor, të sanksionuar në nenin 42 të Kushtetutës dhe nenin 6 të KEDNJ-së.

Në rastin në shqyrtim, bazuar në aktet e dosjes, Gjykata vlerëson se gjykata e shkallës së parë nuk ka pasur dijeni për kërkesën e parashtruar nga mbrojtja e kërkuarit për të shtyrë gjykimin. Si rrjedhim i këtij vlerësimi, Gjykata arrin në konkluzionin se Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë gjatë gjyimit të zhvilluar prej saj nuk i është shmangur detyrimit, për të garantuar të drejtën kushtetuese të kërkuarit për t’u dëgjuar dhe për t’u mbrojtur. Gjykata vlerëson se edhe Gjykata e Apelit Tiranë nuk i është shmangur këtij detyrimi. Nga aktet e dosjes nuk rezulton që kërkuari, mbrojtja e tij, të kenë parashtruar para Gjykatës së Apelit Tiranë, në përputhje me karakterin e gjyimit rishikues që kryet prej saj, ndonjë kërkesë për ta gjykuar çështjen në fakt, nëpërmjet përsëritjes tërësisht ose pjesërisht të hetimit gjyqësor.

Në rrethanat e mësipërme, Gjykata konkludon se nuk vërehet cenim i së drejtës për një proces të rregullt ligjor, parashikuar nga neni 42 i Kushtetutës.

3. Për pretendimin e mungesës së arsytimit të vendimit gjyqësor

Kërkuari ka pretenduar, gjithashtu, se vendimet gjyqësore janë të paarsyetuara, në shkelje të neneve 42 e 142/1 të Kushtetutës.

Në këtë drejtim, Gjykata rikonfirmon qëndrimin e saj se arsyetimi i vendimeve gjyqësore është një element i së drejtës për një proces të rregullt ligjor, në kuptim të neneve 42 dhe 142/1 të Kushtetutës dhe të nenit 6 të KEDNJ-së. Mes të tjerash, nëpërmjet arsytimit të vendimit, gjykata u demonstroi palëve se ata janë dëgjuar, si dhe u jep mundësinë atyre ta apelojnë këtë vendim, si dhe organeve të apelit ta shqyrtojnë. Përveç kësaj, duke dhënë një vendim të arsyetuar, mund të realizohet vëzhgimi publik i administrimit të drejtësisë (*shih vendimet: nr.8, datë 16.3.2011; nr.38, datë 30.12.2010; nr.7, datë 09.3.2009 nr.25. datë 10.06.2011 të Gjykatës Kushtetuese*).

Megjithatë, edhe pse neni 42 i Kushtetutës i detyron gjykatat të arsyetojnë vendimet e tyre, kjo nuk mund të kuptohet sikur kërkohet një përgjigje e detajuar për çdo argument (*shih vendimin nr.23, datë 4.11.2008 të Gjykatës Kushtetuese*).

Gjykata thekson, gjithashtu, se vendimi gjyqësor, në tërësinë e tij duhet konsideruar si një unitet, në të cilin pjesët përbërëse janë të lidhura ngushtësisht mes tyre dhe formojnë një përmbajtje koherente brenda vendimit. Përveç kësaj, argumentet e vendimit duhet të jenë, gjithashtu, të mjaftueshme për të mbështetur dhe pranuar pjesën urdhëruese, (*shih vendimet e Gjykatës Kushtetuese nr.7, datë 9.3.2009; nr.23, datë 23.7.2009; nr.38, datë 30.12.2010; nr.8, datë 16.3.2011*).

Në rastin në shqyrtim, Gjykata, për sa më sipër, për pretendimin e kërkuarit për mungesën e arsytimit të vendimit, vlerëson se gjykatat e juridiksionit gjyqësor të përgjithshëm në vendimin e tyre kanë arritur të shpjegojnë mjaftueshëm arsyet e themelit të dhënies së vendimit, duke iu referuar fakteve për të cilat është zhvilluar procesi, ligjeve të zbatueshme dhe kërkesave të ndryshme të subjekteve në gjykim, çka ka përmbushur përgjithësisht detyrimin për arsyetimin e vendimit gjyqësor, sanksionuar në nenin 142 të Kushtetutës.

Për sa më sipër, Gjykata arrin në përfundimin se, gjatë gjyimit të çështjes, kërkuari nuk i është cenuar e drejta për një proces të rregullt ligjor, në vështrim të nenit 42 të Kushtetutës dhe nenit 6 të KEDNJ-së.

4. Për pretendimin e cenimit të parimit të ligjshmërisë

Kërkuari ka pretenduar edhe për cenimin e parimit të ligjshmërisë për shkak të mosrespektimit të Konventës europiane mbi të drejtat e fëmijës.

Gjykata vlerëson se pretendimi i kërkuarit për mosrespektimin dhe zbatimin e keq të Konventës europiane “Mbi të drejtat e fëmijës” ka të bëjë me aspektin e zbatimit të ligjit material

nga ana e gjykatave të zakonshme të pushtetit gjyqësor. Në këtë drejtim, Gjykata rikujton jurisprudencën e konsoliduar të saj se për pretendimet që kanë të bëjë me zbatimin e ligjit material kanë atribut të investohen vetëm gjykatat e zakonshme që zgjidhin çështjen konkrete, për sa kohë që nuk vëren raste të shkeljes së standardeve kushtetuese për një proces të rregullt ligjor.

Në këtë kushte, Gjykata arrin në përfundimin se në tërësinë e tij procesi i zhvilluar në të tri shkallët e gjykimit, në aspektin kushtetues, ka qenë i rregullt. Për pasojë, kërkesa e paraqitur nga kërkuesi Arturo Verzeroli duhet të rrëzohet si e pabazuar.

PËR KËTO ARSYE

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, në mbështetje të nenit 131/f të Kushtetutës dhe nenit 72 të ligjit nr.8577, datë 10.2.2000 “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, njëzëri,

VENDOSI:

- Rrëzimin e kërkesës.
- Ky vendim hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Anëtarë: Bashkim Dedja (kryetar), Xhezair Zaganjori, Vladimir Kristo, Sokol Berberi, Sokol Sadushi, Vitore Tusha, Petrit Ploçi, Altina Xhoxhaj

VENDIM

Nr.36, datë 26.7.2011

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:

Bashkim Dedja	Kryetar i Gjykatës Kushtetuese
Vladimir Kristo	Anëtar i “ “
Xhezair Zaganjori	Anëtar i “ “
Petrit Ploçi	Anëtar i “ “
Sokol Sadushi	Anëtar i “ “
Sokol Berberi	Anëtar i “ “
Admir Thanza	Anëtar i “ “
Altina Xhoxhaj	Anëtare e “ “

me sekretare Blerina Çinari, në datë 13.1.2011 mori në shqyrtim në seancë gjyqësore me dyer të hapura çështjen nr. 43/28 Akti që i përket:

KËRKUES: Shoqëria “Rexhepi” sh.p.k., përfaqësuar me autorizim nga avokati Erald Topi.

SUBJEKTE TË INTERESUARA: Shoqëria “Tid” sh.p.k., përfaqësuar me autorizim nga avokati Dashamir Kore.

Këshilli i rregullimit të territorit të bashkisë Tiranë, në mungesë.

OBJEKTI: Shfuqizimi, si i papajtueshëm me Kushtetutën, i vendimit nr.00-2009-1104, datë 20.11.2009 të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë (dhomë këshillimi).

BAZA LIGJORE: Nenet 42, 131/“f” dhe 134/“g” të Kushtetutës së Republikës të Shqipërisë; neni 6 i konventës europiane të të drejtave të njeriut (KEDNJ).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatoren e çështjes, Altina Xhoxhaj, kërkuenin që kërkoj pranimin e kërkesës, subjektin e interesuar Shoqëria “TID” sh.p.k., që kërkoj rrëzimin e kërkesës dhe, pasi shqyrtoi çështjen në tërësi,

VËREN:

I

1. Me vendimin nr.587, datë 26.11.1997 të Këshillit të Rregullimit të Territorit (KRRT) të Bashkisë Tiranë, në emër të kërkuarit shoqëria "Rexhepi" sh.p.k., është miratuar leja për shesh ndërtimi për dy objekte në pronat e familjeve Berliku dhe Shameti. Në emër të kësaj shoqërie janë lëshuar edhe lejet e ndërtimit për këto dy objekte (vendimet: nr.684, datë 22.12.1997 dhe nr.505, datë 24.8.1998).

2. Me vendimin nr.554, datë 23.6.2000 të KRRT-së të Bashkisë Tiranë është vendosur zgjatja e afatit të lejes së miratuar në emër të shoqërisë "Rexhepi" sh.p.k.

3. Me vendimin nr.175, datë 9.5.2003 të KRRT-së të Bashkisë Tiranë, në emër të shoqërisë "TID" sh.p.k., është miratuar leja për shesh ndërtimi për dy objekte, në pronat e familjeve Alla, Toska dhe Kondo. Me vendimin nr.269, datë 28.05.2004 të KRRT-së të Bashkisë Tiranë është miratuar edhe leja e ndërtimit për këto objekte.

4. Kërkuari i është drejtuar me padi gjykatës për anulimin e vendimeve nr.175, datë 09.05.2003 dhe nr.269, datë 28.05.2004 të KRRT-së të Bashkisë Tiranë, të dhëna në favor të shoqërisë "TID" sh.p.k., me pretendimin se trualli mbi të cilin do të ndërtohen këto objekte është ai për të cilin bën fjalë leja e ndërtimit e dhënë në favor të shoqërisë "Rexhepi" sh.p.k.

5. Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë, me vendimin nr.320, datë 27.01.2005, ka vendosur pranimin e padisë dhe anulimin e akteve administrative: vendimet e KRRT-së të Bashkisë Tiranë nr.175, datë 9.5.2003 (për miratimin e sheshit të ndërtimit) dhe nr.269, datë 28.5.2004 (për miratimin e lejes së ndërtimit të objekteve 2,9 dhe 12 katëshe në pronën e familjeve Alla, Toska dhe Kondo), të nxjerra në favor të shoqërisë "TID" sh.p.k.

6. Gjykata e Apelit Tiranë, me vendimin nr.600, datë 12.5.2005, ka vendosur ndryshimin e vendimit të mësipërm të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë dhe rrëzimin e padisë si të pabazuar në prova dhe në ligj.

7. Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë (Kolegji Civil), në dhomë këshillimi, me vendimin nr.00-2006-96 (511), datë 14.4.2006, ka vendosur mospranimin e rekursit të paraqitur nga pala paditëse shoqëria "Rexhepi" sh.p.k., për arsye se nuk përmban shkaqe nga ato që parashikon neni 472 i Kodit të Procedurës Civile (KPC).

8. Kërkuari i është drejtuar Gjykatës së Lartë me kërkesë për rishikimin e vendimit nr.600, datë 12.05.2005 të Gjykatës së Apelit Tiranë dhe vendimit nr.00-2006-96 (511), datë 14.04.2006 të Kolegjit Civil.

9. Kolegji Civil, me vendimin nr.00-2009-1104, datë 20.11.2009, në dhomë këshillimi, ka vendosur mospranimin e kërkesës për rishikim, të paraqitur nga shoqëria "Rexhepi" sh.p.k., për arsye se nuk përmban shkaqe nga ato që parashikon neni 494 i KPC-së.

10. Kërkuari, shoqëria "Rexhepi" sh.p.k., i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese (Gjykata) me kërkesë për shfuqizimin e vendimit të Kolegjit Civil që ka vendosur mospranimin e kërkesës për rishikim, duke parashtruar në mënyrë të përmbledhur këto shkaqe:

i) Vendimi nuk argumenton përse nuk është shkak rishikimi vendimi penal i formës së prerë, i paraqitur nga kërkuari, i cili rrëzon shkakun kryesor ku u bazuan Gjykata e Apelit Tiranë dhe Gjykata e Lartë për rrëzimin e padisë së kërkuarit. Mungesa e arsyetimit i heq kërkuarit garancitë për realizimin e disa të drejtave të tjera kushtetuese, siç është e drejta e mbrojtjes, sepse nuk i jep mundësinë për të njohur argumentet dhe logjikën e gjyqtarëve dhe për të bërë prapësimet dhe argumentimet e tij.

ii) Kolegji Civil ka cenuar parimin e paanshmërisë në gjykim, sepse gjyqtarja SHB ka marrë pjesë si në kolegjin që ka shqyrtuar rekursin, ashtu edhe në kolegjin që ka shqyrtuar kërkesën për rishikim. Ndonëse kjo pjesëmarrje në të dyja rastet është në dhomë këshillimi, procesi është i tillë që në të dy dhomat është bërë vlerësim për rëndësinë juridike që ka për zgjidhjen e çështjes vlefshmëria e vendimit të KRRT-së për zgjatjen e afatit të lejes së ndërtimit.

11. Subjekti i interesuar, shoqëria “TID” sh.p.k., parashtrohet në argumentet e tij para Gjykatës:

- Çështja, nëse vendimi penal i paraqitur nga kërkuesi përbënte provë të re dhe shkak të mjaftueshëm për të vendosur rishikimin e vendimeve civile të formës së prerë, është zgjidhur me vendim të organit kompetent, Kolegji Civil.

- Për pretendimin për cenimin e parimit të paanshmërisë nga Kolegji Civil, pjesëmarrja e të njëjtit gjyqtar në përbërje të trupit gjykues në dhomë këshillimi në dy çështje të ndryshme, ndonëse janë shqyrtuar kërkesat e të njëjtit kërkues, nuk përbën proces të parregullt, pasi në këto faza të shqyrtimit të çështjes shqyrtohen vetëm kushtet e pranueshmërisë ose papranueshmërisë së kërkesës.

II

A. Për pretendimin për mosarsyetimin e vendimit

12. Kërkuesi pretendon cenimin e të drejtës për një proces të rregullt ligjor, si pasojë e mosarsyetimit të vendimit të Kolegjit Civil që ka vendosur mospranimin e kërkesës për rishikimin e vendimeve të formës së prerë të gjykatave.

13. Gjykata vëren se e drejta për një proces të rregullt ligjor, që i garantohet individit nga neni 42 i Kushtetutës dhe neni 6 i KEDNJ-së, përfshin edhe të drejtën për të pasur një vendim gjyqësor të arsyetuar.

14. Garancitë kushtetuese për një proces të rregullt ligjor janë të zbatueshme edhe në gjykimin përpara Gjykatës së Lartë. Gjykata Europiane e të Drejtave të Njeriut (GJEDNJ), në vendimet e saj ka theksuar se neni 6 i KEDNJ-së nuk i detyron shtetet kontraktuese të krijojnë gjykata apeli ose kasacioni. Megjithatë, sipas opinionit të kësaj gjykate, një shtet, i cili i krijon këto gjykata, duhet të sigurojë që personat, subjekt i ligjit, të gëzojnë përpara këtyre gjykatave garancitë themelore të përfshira në nenin 6 (*shih vendimin e GJEDNJ-së, në çështjen Marini v. Albania, datë 18.12.2007, § 120*).

15. Kushtetuta e Republikës së Shqipërisë në nenin 142 sanksionon detyrimin e gjykatave të të gjitha niveleve për të arsyetuar vendimet e tyre. Funksion i një vendimi të arsyetuar është t'u tregojë palëve që ato janë dëgjuar. Nga ana tjetër, vetëm duke dhënë një vendim të arsyetuar mund të realizohet një kontroll publik i administrimit të drejtësisë. Gjykatat duhet të parashtrojnë në mënyrë të përmblëdhur rrethanat e faktit, provat mbi të cilat bazohet vendimi, mënyrën e vlerësimit të këtyre provave, pra të tregojnë me qartësi të mjaftueshme arsyet mbi të cilat mbështesin vendimet e tyre. Vendimet gjyqësore që japin gjykatat e të gjitha niveleve, në përfundim të gjykimin, përbëjnë aktin procedural kryesor të të gjithë procesit gjyqësor. Ato përmblëdhin dhe finalizojnë përfundimisht qëndrimet që mban gjykata lidhur me çështjen në gjykim (*shih vendimet nr.33, datë 8.12.2005 dhe nr.23, datë 4.11.2008 të Gjykatës Kushtetuese*).

16. GJEDNJ-ja ka theksuar se e drejta që i garantohet një ndërgjyqësi prej nenit 6 të KEDNJ-së përfshin edhe të drejtën për arsyetimin e vendimeve të dhëna nga gjykata për çështjen e tij. Sidoqoftë ky detyrim nuk mund të interpretohet sikur kërkohet arsyetim i detajuar për çdo pretendim të palëve ndërgjyqëse. Detyrimi, për të arsyetuar vendimin, varet nga natyra e vendimit në fjalë (*shih vendimin e GJEDNJ-së në çështjen Marini v. Shqipërisë, datë 18 dhjetor 2007, § 105*).

17. Gjykata vëren se kërkesa për rishikim përfaqëson një formë të veçantë ankimi, një mjet i jashtëzakonshëm, me anë të të cilit kërkohet rishikimi i një vendimi të formës së prerë të gjykatës. Nëpërmjet këtij mjeti ankimi mund të hapet një gjykim i mbyllur në mënyrë përfundimtare nga gjykata. Kërkesa për rishikim ushtrohet për shkaqe që qëndrojnë jashtë procesit të themelit, që do të thotë për fakte, prova, rrethana ose ngjarje për të cilat pala nuk kishte dijeni, nuk kishin ndodhur ose nuk ishin vërtetuar gjatë procesit gjyqësor dhe që kanë ndikuar në dhënien e vendimit në fjalë.

18. Duke qenë një mjet i jashtëzakonshëm, pasi ka për objekt një vendim të formës së prerë, me autoritetin e gjësë së gjykuar, pala e interesuar mund të kërkojë rishikimin e një vendimi gjyqësor vetëm për një numër të kufizuar shkaqesh, të parashikuara shprehimisht nga dispozitat procedurale përkatëse.

19. Bazuar në dispozitat e KPC-së, kërkesa për rishikim paraqitet në Gjykatën e Lartë (neni 497 i KPC-së) dhe kur kjo kërkesë është bërë jashtë rasteve të përcaktuara në nenin 494 të këtij Kodi ose kur është bërë nga ata që nuk e kanë këtë të drejtë, si dhe kur rezulton haptazi e pambështetur, gjykata vendos mospranimin e saj (neni 498 i KPC-së). Një verifikim i tillë i kërkesës, nëse i plotëson ose jo kushtet për shqyrtim, është atribut i dhomës së këshillimit dhe jo i seancës gjyqësore. Gjykata ka theksuar se kjo veprimtari seleksionuese e dhomës së këshillimit nuk është një shkelje e të drejtës së palëve për t'iu drejtuar gjykatës, por është një veprimtari e domosdoshme në funksion të aksesit në gjykatë vetëm të atyre çështjeve që i parashikon ligji, duke lënë jashtë përzgjedhjes kërkesat e paarsyeshme dhe haptazi të pambështetura në ligj (*shih vendimet nr.4, datë 25.02.2009 dhe nr.7, datë 7.3.2011 të Gjykatës Kushtetuese*).

20. Dhoma e këshillimit në Gjykatën e Lartë si për pranimin ashtu edhe për mospranimin e ankimit, nëpërmjet arsyetimit të vendimeve të saj luan rolin e një filtri paraeliminatory të këtyre kërkesave. Sigurisht, që palët përpara kësaj trupe gjyqësore, në një numër të madh rastesh prima facie i plotësojnë formalisht kriteret që kërkesa e tyre të shkojë në seancë publike, por kjo nuk mund ta deformojë funksionin vlerësues të dhomës së këshillimit. Gjykata vëren se, pavarësisht konfondimit ligjor që mund të vihet re në praktikë ndërmjet shqyrtimit të çështjes nga dhoma e këshillimit apo nga kolegji në seancë gjyqësore, është një moment i rëndësishëm për procesin e rishikimit, gjatë të cilit dhoma e këshillimit ushtron, sipas nenit 498 të KPC-së, një kompetencë për vlerësimin në thelb të kërkesës që “rezulton haptazi e pambështetur” (*shih vendimin nr.4, datë 25.2.2009 të Gjykatës Kushtetuese*).

21. Gjykata vëren se kërkuuesi kërkoj rishikimin e vendimeve të formës së prerë të gjykatave, duke paraqitur si provë të re, në kuptim të nenit 494/a të KPC-së, vendimin nr.99, datë 8.2.2006 të Gjykatës së Apelit Tiranë që pushoi çështjen penale në ngarkim të shtetases JSH, e akuzuar për falsifikimin e vendimit për zgjatjen e lejes së ndërtimit të dhënë në favor të kërkuësit.

22. Duke pasur parasysh qëllimin dhe natyrën e këtij mjeti të veçantë ankimi, Gjykata vëren se mospranimi i kërkesës për rishikim i heq përfundimisht palës mundësinë për rihapjen e procesit gjyqësor. Për këtë arsye është e nevojshme që dhoma e këshillimit të japë një vendim të arsyetuar për shkaqet që e kanë çuar atë në marrjen e një vendimi të tillë. Kërkesat e një procesi të rregullt ligjor mund të plotësohen edhe me një arsyetim të kufizuar të këtyre vendimeve.

23. Për çështjen konkrete në shqyrtim, Gjykata vlerëson se formulimi formal i vendimit nr.00-2009-1104, datë 20.11.2009 të Kolegjit Civil se “kërkesa për rishikim nuk përmban shkaqe nga ato që parashikon neni 494 i KPC-së”, nuk ka respektuar standardet për një proces të rregullt ligjor. Kolegji Civil duhej të arsyetonte përse vendimi penal i formës së prerë, i paraqitur si provë e re nga kërkuuesi, nuk përbënte shkak rishikimi në kuptim të nenit 494/a të KPC-së.

24. Për sa më sipër, pretendimi i kërkuësit për parregullsinë e procesit ligjor, për shkak të mosarsyetimit të vendimit të Kolegjit Civil që ka vendosur mospranimin e kërkesës për rishikim, është i bazuar.

B. Për pretendimin për cenimin e parimit të paanshmërisë

25. Kërkuuesi pretendon cenimin e parimit të paanshmërisë në gjykim, për arsye se i njëjti gjyqtar i Gjykatës së Lartë ka marrë pjesë si në kolegjin që ka shqyrtuar rekursin e paraqitur prej tij, ashtu dhe në kolegjin që ka shqyrtuar kërkesën për rishikim.

26. Gjykata ka theksuar, në jurisprudencën e saj, se gjykimi nga një gjykatë e paanshme është një nga elementet e rëndësishme të procesit të rregullt ligjor, sanksionuar nga neni 42 i Kushtetutës dhe neni 6 i KEDNJ-së.

27. Në shtetin e së drejtës kërkesa për një gjykim të paanshëm merr rëndësi të veçantë në funksion të besimit në dhënien e drejtësisë, që në shoqëritë demokratike duhet ta krijojnë në çdo rast jo vetëm palët në gjykim, por dhe çdo qytetar i thjeshtë. Parimi i paanshmërisë ka në vetvete elementin e vet subjektiv, i cili lidhet ngushtë me bindjen e brendshme që krijon gjyqtari për zgjidhjen e çështjes në gjykim, si dhe elementin objektiv me të cilin kuptohet dhënia e garancive të nevojshme për gjykim të paanshëm nga vetë gjykata, përmes mënjanimit prej saj të çdo dyshimi të përligjur në këtë drejtim. Ndër të tjera, gjykata duhet të jetë e kujdesshme dhe të marrë parasysh veçanërisht problemin e përbërjes së trupit gjykues, në mënyrë që të mënjanohej nga gjykimi i çështjes gjyqtarët që nuk kanë garancitë e kërkuara për paanshmëri në kuptimin objektiv (*shih*

vendimet nr.12, datë 13.4.2007 dhe nr.21, datë 29. 4.2010 të Gjykatës Kushtetuese).

28. Jurisprudenca e deritanishme e Gjykatës ka evidentuar se parimi i paanshmërisë në gjykim, edhe në këndvështrim të përbërjes së trupit gjykues, duhet të respektohet në çdo shkallë të gjykimit, duke mos përjashtuar as shqyrtimin e çështjes në dhomën e këshillimit të Gjykatës së Lartë. Për Gjykatën është konsideruar “gjykatë e njëanshme” trupi gjykues, në përbërje të të cilit ka qenë i pranishëm qoftë edhe vetëm një gjyqtar, i cili, në këndvështrimin objektiv, nuk jepte garanci për një gjykim të paanshëm. Gjykata ka theksuar se thjesht dhe vetëm pjesëmarrja e një ose më shumë gjyqtarëve në një procedim të mëparshëm, pavarësisht nga ndikimi i pranisë dhe i mendimit të tyre në të gjithë trupin gjykues, është një arsye e mjaftueshme dhe njëkohësisht një garanci më pak për kërkuesin, tek i cili është krijuar dyshimi i bazuar se gjykata nuk ka qenë e paanshme në shqyrtimin e kësaj çështjeje (*shih vendimet 48, datë 30.07.1999; nr.1, datë 25.01.2010 dhe nr.21, datë 29.04.2010 të Gjykatës Kushtetuese*).

29. Në rastin në shqyrtim, kërkuesi ka vënë në dyshim paanshmërinë e gjyqtarës SHB, për arsye se kjo gjyqtare ka marrë pjesë si në përbërje të kolegjit që ka vendosur në dhomë këshillimi mospranimin e rekursit të paraqitur nga kërkuesi, ashtu edhe në kolegjin që ka vendosur në dhomë këshillimi mospranimin e kërkesës për rishikim.

30. Gjykata thekson se një fakt i tillë, i pranisë së të njëjtit gjyqtar në të dy këto kolegje të Gjykatës së Lartë, nuk sjell a priori cenim të parimit të paanshmërisë. Për pasojë, respektimi i parimit të paanshmërisë në gjykim duhet të shqyrtohet nga këndvështrimi i testit objektiv, pra nëse ekzistojnë fakte bindëse, të cilat ngjallin dyshim legjitim se kjo gjyqtare nuk ka qenë e paanshme.

31. Bazuar në nenin 72/4 të KPC-së, një nga rastet për përjashtimin e gjyqtarit nga gjykimi është kur ai ka marrë pjesë në gjykimin e çështjes në një shkallë tjetër të procesit. Kjo dispozitë kërkon përjashtimin e gjyqtarit që ndodhet në situatën kur i duhet të përshkojë të njëjtin itinerar logjik që ka ndjekur tashmë në një gjykim të mëparshëm për të njëjtën çështje gjyqësore. Dyshimi i mundshëm për paanshmërinë e gjyqtarit mund të ngrihet në hipotezën se gjyqtari është shprehur në një procedim tjetër me një vlerësim që ka të bëjë me përmbajtjen e të njëjtit fakt, në lidhje me të njëjtin subjekt, pra në rastin kur gjyqtari ka manifestuar bindjen e tij në një shkallë tjetër të procesit.

32. Gjykata vëren se pjesëmarrja e të njëjtit gjyqtar, në të dyja kolegjet e Gjykatës së Lartë, ka qenë në dhomë këshillimi. Bazuar në dispozitat procedurale që rregullojnë procedurat e rekursit dhe kërkesës për rishikim, Gjykata vëren se Kolegji i Gjykatës së Lartë, në dhomë këshillimi, verifikon legjitimitetin e kërkuesit, bazueshmërinë në ligj të ankimit, si dhe praninë e kriterëve ligjore për kalimin e çështjes në seancë gjyqësore. Gjyqtarit që shqyrton, në dhomë këshillimi, nëse kërkesa për rishikim plotëson ose jo kriteret ligjore, nuk i duhet të përshkojë të njëjtin itinerar logjik, të ndjekur më parë prej tij, gjatë shqyrtimit në dhomë këshillimi të plotësimit ose jo të kërkesave ligjore nga rekursi i paraqitur nga i njëjti kërkues.

33. Gjykata vlerëson se pjesëmarrja e të njëjtës gjyqtare në dy Kolegje të Gjykatës së Lartë, që kanë vendosur në dhomë këshillimi për kërkesat e paraqitura nga kërkuesi, nga pikëpamja e testit objektiv nuk përbën shkak për të vënë në dyshim paanshmërinë e kësaj gjyqtare në gjykimin e kërkesës për rishikim.

34. Për sa më sipër pretendimi i kërkuesit për parregullsinë e procesit ligjor, për shkak të mosrespektimit të parimit të paanshmërisë në gjykimin në Gjykatën e Lartë, është i pabazuar.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, në mbështetje të nenit 131, shkronja “f” dhe nenit 134, pika 1, shkronja “g” të Kushtetutës, si dhe të neneve 72 dhe 77 të ligjit nr.8577, datë 10.02.2000 “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, me shumicë votash,

VENDOSI:

- Shfuqizimin, si të papajtueshëm me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë, të vendimit nr.00-2009-1104, datë 20.11.2009 të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë (dhomë këshillimi).

- Dërgimin e çështjes për shqyrtim në Gjykatën e Lartë.

Ky vendim është përfundimtar, i formës së prerë dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Anëtarë pro: Bashkim Dedja (kryetar), Xhezair Zaganjori, Vladimir Kristo, Petrit Plloçi, Admir Thanza

Anëtarë kundër: Sokol Berberi, Altina Xhoxhaj, Sokol Sadushi.

MENDIM PAKICE

Jemi kundër vendimit të shumicës për pranimin e kërkesës dhe shfuqizimin e vendimit të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë, për këto arsye:

Në arsyetimin e saj shumica ka konkluduar se mosarsyetimi i vendimit të marrë në dhomë këshillimi nga Kolegji Gjykatës së Lartë, për mospranimin e kërkesës për rishikim, ka cenuar të drejtën e kërkuarit për një proces të rregullt ligjor.

Në jurisprudencën e saj Gjykata ka vënë theksin në respektimin e kërkesës kushtetuese për arsyetimin e vendimeve gjyqësore, si një nga elementet e të drejtës për një proces të rregullt ligjor. Neni 142 i Kushtetutës sanksionon detyrimin e gjykatave për të arsyetuar vendimet e tyre, pra ato duhet të parashtrijnë në mënyrë të përmbledhur rethanat e faktit, provat mbi të cilat bazohet vendimi, mënyrën e vlerësimit të këtyre provave, pra të tregojnë me qartësi të mjaftueshme arsyet mbi të cilat mbështesin vendimet e tyre. Gjykata Europiane e të Drejtave të Njeriut ka theksuar, gjithashtu, se e drejta, që i garantohet një ndërgjyqësi prej nenit 6 të KEDNJ-së, përfshin edhe të drejtën për arsyetimin e vendimeve të dhëna nga gjykata për çështjen e tij. Por kjo Gjykatë thekson, gjithashtu, (siç përmendet në arsyetimin e shumicës) se ky detyrim nuk mund të interpretohet sikur kërkohej arsyetim i detajuar për çdo pretendim të palëve ndërgjyqëse dhe se detyrimi për të arsyetuar vendimin varet nga natyra e vendimit në fjalë (*vendimi i GJEDNJ-së në çështjen Marini v. Shqipërisë, datë 18 dhjetor 2007, § 105*).

Bazuar në dispozitat e KPC-së, kërkesa për rishikimin e një vendimi civil të formës së prerë, ashtu si edhe rekursi, shqyrtohet nga Kolegji Civil, në dhomën e këshillimit, pa pjesëmarrjen e palëve. Ky Kolegj, në këtë fazë të shqyrtimit, verifikon legjitimitetin e kërkuarit, bazueshmërinë në ligj dhe në prova të rekursit ose kërkesës për rishikim, si dhe praninë e kriterëve ligjorë për shqyrtimin në seancë gjyqësore. Kur rekursi ose kërkesa për rishikim është bërë jashtë rasteve të përcaktuara në dispozitën përkatëse të KPC-së (neni 472 ose 494) ose kur është bërë nga ata që nuk e kanë këtë të drejtë, si dhe kur rezulton haptazi e pambështetur, Kolegji vendos mospranimin e rekursit/kërkesës për rishikim.

Gjykata, në jurisprudencën e saj, ka konkluduar se një verifikim i tillë i kërkesës, nëse i plotëson ose jo kushtet për shqyrtim, është atribut i dhomës së këshillimit dhe jo i seancës gjyqësore. Në këtë rast, sikundër për pranimin ashtu edhe për mospranimin e kërkesës, dhoma e këshillimit nëpërmjet arsyetimit të vendimeve të saj luan rolin e një filtri paraeliminatory të kërkesave që i drejtohen Gjykatës së Lartë.

Gjykata ka theksuar, gjithashtu, se e gjithë kjo veprimtari seleksionuese e dhomës së këshillimit nuk është një shkelje e të drejtës së palëve për t'iu drejtuar gjykatës, por është një veprimtari e domosdoshme në funksion të aksesit në gjykatë vetëm të atyre çështjeve që i parashikon ligji, duke lënë jashtë përzgjedhjes kërkesat e paarsyeshme dhe haptazi të pambështetura në ligj. Kur kërkesat e ligjit për kalimin në seancë nuk janë plotësuar, dhoma e këshillimit vendos mospranimin e kërkesës për rishikim, por nëse këto kriterë plotësohen, gjykata nuk mund të vendosë drejtpërdrejt prishjen e vendimit, pa respektuar parimet kushtetuese të dëgjimit të palëve e të barazisë së mjeteve. Nga ana tjetër, për sa i përket shqyrtimit paraprak mbi vetë rëndësinë e provës së re, Gjykata ka theksuar se ky gjykim është kompetencë vetëm e trupës së gjyqtarëve të Gjykatës së Lartë, në dhomë këshillimi, dhe nuk mund të bëhet pjesë e kontrollit kushtetues që zhvillon kjo Gjykatë (*shih vendimet nr.4, datë 25.2.2009 dhe nr.7, datë 7.3.2011 të Gjykatës Kushtetuese*).

Nga praktika që ndiqet në Gjykatën e Lartë për arsyetimin e vendimeve të marra në dhomë këshillimi vërehet se, përgjithësisht, këto vendime kanë një formulim të llojit “rekursi/kërkesa për rishikim nuk përmban shkaqe nga ato që parashikon neni ... i KPC-së”.

Në lidhje me detyrimin për arsyetimin e vendimeve të dhomës së këshillimit, që vendosin mospranimin e rekursit, Gjykata është shprehur, në jurisprudencën e saj, se ky lloj arsyetimi i këtyre vendimeve nuk paraqet ndonjë mangësi, e cila mund të ndikojë negativisht në këtë drejtim. Sipas Gjykatës kjo formë arsyetimi është tashmë e konsoliduar në praktikën e Gjykatës së Lartë, përderisa shpreh në thelb shkaqet e mospranimit të rekursit nga ana e kolegjeve të saj gjatë shqyrtimit të tij paraprak në dhomën e këshillimit (shih vendimin nr.35, datë 5.3.2002 të Gjykatës Kushtetuese).

GJEDNJ-ja vëren, gjithashtu, se arsyetimi i kufizuar i dhënë nga Gjykata e Lartë në formulën e saj të vendimeve de plano, tregon megjithatë se kërkuesi nuk kishte ngritur ndonjë nga shkaqet ligjore të parashikuara në dispozitat përkatëse ligjore, që është një kërkesë pranueshmërie për ankimin. GJEDNJ-ja vëren se aty ku një gjykatë e lartë refuzon të pranojë një çështje mbi bazën se nuk ka shkaqe ligjore një arsyetim shumë i kufizuar mund të kënaqë kërkesat e nenit 6 të KEDNJ-së (*vendimet e GJEDNJ-së në çështjen Marini v. Shqipërisë, datë 7 Korrik 2008, § 106; në çështjen Mishgjoni v. Shqipërisë, datë 7 Dhjetor 2010, § 51*).

Gjyqtarët në pakicë vërejnë se, edhe pse kërkesa për rishikim përfaqëson një formë të veçantë ankimi, një mjet të jashtëzakonshëm, nëpërmjet të cilit mund të hapet një gjykim i mbyllur në mënyrë përfundimtare nga gjykata, bazuar në dispozitat procedurale, shqyrtimi i kësaj kërkesë në dhomë këshillimi nga Kolegji i Gjykatës së Lartë, ashtu si në rastin e rekursit, ka për objekt vetëm verifikimin e legjitimitetit të kërkuesit, bazueshmërinë në ligj dhe në prova të kërkesës për rishikim, si dhe praninë e kriterëve ligjore për shqyrtimin e saj në seancë gjyqësore.

Në kuptim të respektimit të standardit kushtetues për arsyetimin e vendimeve gjyqësore, gjyqtarët në pakicë vërejnë se kjo praktikë e Gjykatës së Lartë, e arsyetimit të vendimeve të saj të dhomës së këshillimit në formulën e tyre de plano, përfaqëson një standard minimal të vendosur prej saj, me qëllim të rritjes së efektivitetit të gjykimit në këtë gjykatë.

Për sa më sipër, gjyqtarët në pakicë vlerësojnë se vendimi i Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë nr.00-2009-1104, datë 20.11.2009, në dhomë këshillimi, që ka vendosur mospranimin e kërkesës për rishikim për arsye se nuk përmban shkaqe nga ato që parashikon neni 494 i KPC-së, nuk ka cenuar të drejtën e kërkuesit për një proces të rregullt ligjor.

Anëtarë: Altina Xhoxhaj, Sokol Berberi, Sokol Sadushi

KORRIGJIM

Në vendimin e Këshillit të Ministrave nr.404, datë 14.6.2006 “Për disa ndryshime në vendimin nr.839, datë 11.12.2003 të Këshillit të Ministrave “Për pagat e ushtarakëve aktivë të Forcave të Armatosura të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, botuar në Fletoren Zyrtare nr.68/2006, në projektlidhjen nr.3 që i bashkëlidhet këtij vendimi, bëhet korrigjimi si më poshtë:

Paragrafi i mëposhtëm ishte në lidhjen nr.7 dhe kalon në nr.8 me masë shtesë në 1500 lekë.

Nr.	Emërtimi i funksionit	Masa e shtesës në lekë
8	Në të gjitha strukturat e Forcave të Armatosura: Shofer autoambulance. Shef karrofiçine. Fotograf. Bojaxhi. Marangoz. Specialist druri. Specialist duralumin. Veteriner. Specialist mirëmbajtje (mekanik, tornitor, kovaç, motorist, frezator, xhenerik, hekurkthyes, ribatinist) Specialist/nënoficer mbrojtjes kundër kimike/ MADM. Specialist në kartotekë. Telefonist i qendrës ndërlidhjes. Shef shëndetësie. Mjek. Farmacist. Ndihmësfarmacist. Ndihmësmjek. Infermier. Kryeinfermier. Arkivist. Specialist arkivi. Shef i sekretarisë, shifrës dhe arkivit. Shef i sektorit të administrimit të dokumenteve. Ushtarak në sektorin e evidencës (kartotekës) në Shtabin e Përgjithshëm. Në Spitalin Ushtarak Qendror Universitar: Teknicien i përgatitjes edukimit shëndetësor. Magazinier. Nënoficer furnizimi. Në të gjitha strukturat xheniere: Hekurkthyes. Ndihmës hekurkthyes. Në qendrën e Mirëmbajtjes në Detashmentin Ajror: Specialist elektrogazi dhe furnizimi. Specialist shfrytëzimi. Nënoficer shfrytëzimi. Specialist radio. Specialist armatimi. Specialist i pajimeve speciale. Në Brigadën e Mbrojtjes Ajrore: Specialist SHL (shtrat lëshimi). Shef seksioni rigjenerim karburantit, Nënoficer riparimi aparaturave furnizimit me ajër. Teknik MTM (makina transporti mbushëse). Teknolog rigjenerues. Komandant i baterisë teknike. Shef i repartit furnizimit. Kryeteknik AFO (aparaturë furnizimi oksidues)/ AFK (aparatur furnizimi karburanti) AN (aparaturë neutralizimi). Kryeteknik kompanie. Kryeteknik AFA (aparaturë furnizimi me azot). Numëror AFO (aparaturë furnizimi oksidues) AFK (aparaturë furnizimi karburanti). Kryeteknik kompresori. Numëror kompresori. Në Batalionin e Vëzhgimit Ajror: Mekanik. Specialist auto. Nënoficer për riparimin e teknikës. Komandant i skuadrës së transportit e mirëmbajtjes. Specialist mirëmbajtjeje. Në Forcat Detare: Komanda e shtabi i flotiljeve. Komanda e grupeve lundruese. Në Shtabin e Distriktit Detar: Komandant. Zv.komandant. Shef shtabi. Shef operacioneve. Shef zbulimi. Shef ndërlidhje. Specialist lundrimi. Ushtarakë të tjerë në Qendrën e Bashkuar Operacionale. Në Qendrën Kulturore të Forcave të Armatosura: Ushtarakë në grupin artistik.	1500

Abonimet vjetore për Fletoren Zyrtare mund të bëhen pranë Postës Shqiptare ose pranë Qendrës së Publikimeve Zyrtare, në adresën: Bulevardi “Gjergj Fishta”, mbrapa ish-ekspozitës “Shqipëria Sot”, tel: 04 24 27 007.
Çmimi i abonimit pranë Postës Shqiptare, për Fletoret Zyrtare 2011, është 16 000 lekë.
Çmimi i abonimit në QPZ është 14 000 lekë pa detyrimin e shpërndarjes në adresa.

BOTIMET E QENDRËS SË PUBLIKIMEVE ZYRTARE

KODI CIVIL	360 lekë
KODI I FAMILJES	310 lekë
KODI I PROCEDURAVE ADMINISTRATIVE	90 lekë
KODI PENAL USHTARAK	55 lekë
KODI I PUNËS	140 lekë
KANONI I ZHURISË	40 lekë
PËRMBLEDHJE E VENDIMEVE TË GJYKATËS EUROPIANE	328 lekë
PËR TË DREJTAT E NJERIUT KUNDËR SHQIPËRISË	
PËRMBLEDHJE PËR KTHIMIN DHE KOMPENSIMIN E PRONAVE	140 lekë
PËRMBLEDHJE VENDIMESH UNIFIKUESE TË GJYKATËS SË LARTË	512 lekë

Hyri në shtyp më 9.8.2011
Doli nga shtypi më 10.8.2011

Tirazhi: 1700 copë	Formati: 61x86/8
---------------------------	-------------------------

Shtypshkronja e Qendrës së Publikimeve Zyrtare
Tiranë, 2011

Çmimi 40 lekë